

## 1. TERMINY PRZYJĘTE I ODRZUCONE

terminy przyjęte — **druk wytłuszczony**

terminy odrzucone — *kursywa*

U — używaj

NU — nie używaj

TK — termin skojarzony

TS — termin szerszy

TW — termin węższy

### agrafa

TK doksologia  
mit  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary

paradygmat

dowód z Pisma

antropomorfizm

TS [gatunki literackie]

### Ain

TK Jerozolima  
Ofra  
Makpela  
Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Gibea  
Emaus  
Betlejem  
Betfage  
Betel  
Betania

Bucharim  
Anatot  
Aj  
Ain Karim  
Tekoa  
TS Judea

### Ain Karim

TK Jerozolima  
Ofra  
Makpela  
Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Gibe  
Emaus  
Betlejem  
Betfage  
Betel  
Betania  
Bucharim  
Anatot  
Aj  
Tekoa  
Ain  
TS Judea

### Aj

TK Jerozolima  
Ofra  
Makpela  
Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Gibe  
Emaus  
Betlejem  
Betfage

Betel  
Betania  
Bucharim  
Anatot  
Tekoa  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea

### Akkad

TK Elam  
Babilonia  
Asyria  
Mari  
Haran  
Babel  
Dura Europos  
Ekbetana  
Eufrat  
Niniwa  
Nuzi  
Nippur  
Suza  
Tygrys  
Ur  
TS Mezopotamia

### Akkaron

U Ekron

### Akko

NU *Ptolomajda*  
TK Lakisz  
Lod  
Maresza  
Sydon  
Ekron  
Gezer  
Gaza

Gat  
Eglon  
Dor  
Jafa  
Gerara  
TS Szefela

### alegoryczna interpretacja Pi- sma św.

TK Konstytucja Dogmatyczna o Ob-  
jawieniu  
Divino Afflante Spiritu  
typologia  
TS hermeneutyka

### Aleksandria

TK Etiopia  
Amarna  
Elefantyna  
Memfis  
Nil  
Tachpanches  
Teby  
TS Egipt

### Amarna

TK Etiopia  
Aleksandria  
Elefantyna  
Memfis  
Nil  
Tachpanches  
Teby  
TS Egipt

### Anania

U Betania

### Anatot

TK Jerozolima  
Ofra  
Makpela  
Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Gibea  
Emaus  
Betlejem  
Betfage  
Betel  
Betania  
Bucharim  
Tekoa  
Aj  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea

### Antonia

TK Siloe  
Cedron  
Moria  
Góra Oliwna  
Golgota  
Getsemani  
Gehenna  
Gabbata  
Betesda  
Ofel  
Syjon  
TS Jerozolima

### antropomorfizm

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa

bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
mit

TS [gatunki literackie]

### apokalipsa

TK doksologia  
agrafa  
mit  
bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat

dowód z Pisma  
antropomorfizm

TS [gatunki literackie]

### apokryf

TK Damasceński dokument  
targum  
kronikarskie dzieło  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
pseudepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papierus  
palimpsest  
masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache

TS krytyka tekstu biblijnego

### Ararat

TS [geografia biblijna]

**Arnon**

TK Madaba  
Perea  
Petra  
Dibon  
Jabbok  
Macheront  
Masada  
Nebo  
Pentapolis  
Qumran  
Sodoma  
TS [Morze Martwe]

**Asyria**

TK Elam  
Babilonia  
Haran  
Mari  
Akkad  
Babel  
Dura Europos  
Ekbetana  
Eufrat  
Niniwa  
Nuzi  
Nippur  
Suza  
Tygrys  
Ur  
TS Mezopotamia

**Babel**

NU *Babilon*  
TK Elam  
Babilonia  
Asyria  
Mari

Akkad  
Haran  
Dura Europos  
Ekbetana  
Eufrat  
Niniwa  
Nuzi  
Nippur  
Suza  
Tygrys  
Ur  
TS Mezopotamia

*Babilon*

U Babel

**Babilonia**

TK Elam  
Haran  
Asyria  
Mari  
Akkad  
Babel  
Dura Europos  
Ekbetana  
Eufrat  
Niniwa  
Nuzi  
Nippur  
Suza  
Tygrys  
Ur  
TS Mezopotamia

**Bachurim**

TK Jerzolima  
Ofra  
Makpela

Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Gibe  
Emaus  
Betlejem  
Betfage  
Betel  
Betania  
Tekoa  
Anatot  
Aj  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea

## bajka

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
mit  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm  
TS [gatunki literackie]

## Baszan

TK Rabba  
Gadara  
Geszur  
Iturea  
TS Dekapol

## Beer-Szewa

TK Mamre  
Kadesz  
Elat  
TS Negeb

## Betania

NU *Anania*  
TK Jerozolima  
Ofra  
Makpela  
Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Gibe  
Emaus  
Betlejem  
Betfage  
Betel  
Tekoa  
Bucharim  
Anatot  
Aj  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea

### Betel

TK Jerozolima  
Ofra  
Makpela  
Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Gibe  
Emaus  
Betlejem  
Betfage  
Tekoa  
Betania  
Bucharim  
Anatot  
Aj  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea

### Betesda

NU *Sadzawka Owca*  
TK Siloe  
Cedron  
Moria  
Góra Oliwna  
Golgota  
Getsemani  
Gehenna  
Gabbata  
Ofel  
Antonia  
Syjon  
TS Jerozolima

### Betfage

TK Jerozolima  
Ofra

Makpela

Jerycho

Gilboa

Gibeon

Gibe

Emaus

Betlejem

Tekoa

Betel

Betania

Bucharim

Anatot

Aj

Ain Karim

Ain

TS Judea

### Betlejem

TK Jerozolima  
Ofra  
Makpela  
Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Gibe  
Emaus  
Tekoa  
Betfage  
Betel  
Betania  
Bucharim  
Anatot  
Aj  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea

## Betsaida

TK Genezaret  
Chasor  
Jizreel  
Kafarnaum  
Korozain  
Dalmanuta  
Megiddo  
Nazaret  
Tabor  
Tyberiada  
TS Galilea

## *biblijne natchnienie*

U natchnienie biblijne

## Cedron

NU *Jozafata Dolina*  
*Dolina Jozafata*  
TK Siloe  
Ofel  
Moria  
Góra Oliwna  
Golgota  
Getsemani  
Gehenna  
Gabbata  
Betesda  
Antonia  
Syjon  
TS Jerozolima

## Chasor

NU *Tell-el-Kedah*  
TK Genezaret  
Betsaida  
Jizreel  
Kafarnaum

Korozain  
Dalmanuta  
Megiddo  
Nazaret  
Tabor  
Tyberiada  
TS Galilea

## *codex damascenus*

U damasceński dokument

## Dalmanuta

NU *Magdal*  
*Magadan*  
TK Genezaret  
Chasor  
Jizreel  
Kafarnaum  
Korozain  
Betsaida  
Megiddo  
Nazaret  
Tabor  
Tyberiada  
TS Galilea

## damasceński dokument

NU *codex damascenus*  
*dokument damasceński*  
TK kronikarskie dzieło  
targum  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
pseudoepigrafia  
Septuaginta



świadek tekstu

Talmud

tradycja

vetus latina

Wulgata

sela

papirus

palimpsest

masora

masoreci

geniza

inskrypcje

apokryf

konkordancja

synoptycy

źródło mów Pańskich

kodeks Hammurabiego

Didache

TS krytyka tekstu biblijnego

### *Dei Verbum*

U Konstytucja Dogmatyczna o Objawieniu

### **Dekalog**

NU *dodekalog*

*dziesięć przykazań*

TK Prawo

protoewangelia

tetragram

mene tekel ufarsin

Magnificat

klauzule jakubowe

kazanie na górze

Jakuba błogostawieństwo

Ewangelie dzieciństwa

kodeks przymierza

kodeks świętości

prawo deuteromistyczne

tora kapłańska

TS [tekst Biblii]

### **Dekapol**

TK Judea

Samaria

Negeb

Szefela

Galilea

Jordan

[Morze Martwe]

Kanaan

Izrael

TS Palestyna

TW Rabba

Gadara

Geszur

Baszan

Iturea

### *deuteronomiczna redakcja*

U deuteronomiczna tradycja

### **deuteronomiczna tradycja**

NU *tradycja deuteronomiczna*

*deuteronomiczna redakcja*

*redakcja deuteronomiczna*

*redakcja deuteronomistyczna*

*deuteronomistyczna redakcja*

TK Damasceński dokument

targum

kronikarskie dzieło

Diatessaron

elohistyczna tradycja

Heksapla

jahwistyczna tradycja

kapłańska tradycja

pseudoepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papiirus  
palimpsest  
masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego  
TW Powtórzonego Prawa Księga

*deuteronomistyczna redakcja*

U deuteronomiczna tradycja

*Deuteronomium*

U księga Powtórzonego Prawa

**Diatessaron**

TK Damasceński dokument  
targum  
deuteronomistyczna tradycja  
kronikarskie dzieło  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
pseudoepigrafia

Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papiirus  
palimpsest  
masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego

**Dibon**

TK Madaba  
Perea  
Petra  
Arnon  
Jabbok  
Macheront  
Masada  
Nebo  
Pentapolis  
Qumran  
Sodoma  
TS [Morze Martwe]

## Didache

NU *Nauka Dwunastu Apostołów*  
*Nauka Pana przekazana przez*  
*12 apostołów*

TK Damasceński dokument  
targum  
kronikarskie dzieło  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapańska tradycja  
pseudepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papiirus  
palimpsest  
masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
TS krytyka tekstu biblijnego

## diksologia

TK mit  
agrafa  
apokalipsa

bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm  
TS [gatunki literackie]

## Divino Afflante Spiritutypologia

TK Konstytucja Dogmatyczna o Objawieniu  
typologia  
alegoryczna interpretacja Pisma św.  
TS hermeneutyka

### *dodekalog*

U kodeks świętości

### *dodekalog*

U Dekalog

### *dokument damasceński*

U damasceński dokument

### *Dolina Jozafata*

U Cedron

## Dor

TK Lakisz  
Lod  
Maresza  
Sydon  
Ekron  
Gezer  
Gaza  
Gat  
Eglon  
Jafa  
Gerara  
Akko  
TS Szefela

## Dotain

TK Szilo  
Sychem  
Garazim  
Jakubowa studnia  
TS Samaria

## dowód z pisma

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa

Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
mit  
antropomorfizm  
TS [gatunki literackie]

## Dura Europos

TK Elam  
Babilonia  
Asyria  
Mari  
Akkad  
Babel  
Haran  
Ekbetana  
Eufrat  
Niniwa  
Nuzi  
Nippur  
Suza  
Tygrys  
Ur  
TS Mezopotamia

## dysputy Jezusa

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja

przysięga  
 przypowieść  
 mit  
 Ewangelie synoptyczne  
 wyznania wiary  
 paradygmat  
 dowód z Pisma  
 antropomorfizm  
 TS [gatunki literackie]

*dzieło kronikarskie*  
 U kronikarskie dzieło

*dzieło kronikarza*  
 U kronikarskie dzieło

*dziesięć przykazań*  
 U kodeks świętości

*dziesięć przykazań*  
 U Dekalog

*Efraim (miasto)*  
 U Ofra

*Efron*  
 U Ofra

## Egipt

TK Palestyna  
 TS [geografia biblijna]  
 TW Etiopia  
 Aleksandria  
 Amarna  
 Elefantyna  
 Memfis  
 Nil  
 Tachpanches  
 Teby

## Eglon

TK Lakisz  
 Lod  
 Maresza  
 Sydon  
 Ekron  
 Gezer  
 Gaza  
 Gat  
 Jafa  
 Gerara  
 Dor  
 Akko  
 TS Szefera

## Ekbetana

TK Elam  
 Babilonia  
 Asyria  
 Mari  
 Akkad  
 Babel  
 Dura Europos  
 Haran  
 Eufrat  
 Niniwa  
 Nuzi  
 Nippur  
 Suza  
 Tygrys  
 Ur  
 TS Mezopotamia

## Eklezjastes

U księga Koheleta

## Eklezjastyk

U księga Syracha

## Ekron

- NU *Akkaron*
- TK Lakisz
- Lod
- Maresza
- Sydon
- Jafa
- Gerara
- Gezer
- Gaza
- Gat
- Eglon
- Dor
- Akko
- TS Szefela

## Elam

- TK Haran
- Babilonia
- Asyria
- Mari
- Akkad
- Babel
- Dura Europos
- Ekbetana
- Euftrat
- Niniwa
- Nuzi
- Nippur
- Suza
- Tygrys
- Ur
- TS Mezopotamia

## Elat

- TK Mamre
- Kadesz
- Beer-Szewa
- TS Negeb

## Elefantyna

- TK Etiopia
- Amarna
- Aleksandria
- Memfis
- Nil
- Tachpanches
- Teby
- TS Egipt

## elohistyczna tradycja

- TK Damasceński dokument
- targum
- deuteronomistyczna tradycja
- Diatessaron
- kronikarskie dzieło
- Heksapla
- jahwistyczna tradycja
- kapłańska tradycja
- pseudoepigrafia
- Septuaginta
- świadek tekstu
- Talmud
- tradycja
- vetus latina
- Wulgata
- sela
- papirus
- palimpsest
- masora
- masoreci
- geniza
- inskrypcje
- apokryf
- konkordancja
- synoptycy
- źródło mów Pańskich
- kodeks Hammurabiego
- Didache

TS krytyka tekstu biblijnego

## Emaus

[nazwę Emaus stosuje się w Biblii także do miasta leżącego w Szeferi na szlaku do Jerozolimy, por. Langkammer, s.53]

TK Jerozolima

Ofra

Makpela

Jerycho

Gilboa

Gibeon

Gibea

Tekoa

Betlejem

Betfage

Betel

Betania

Bucharim

Anatot

Aj

Ain Karim

Ain

TS Judea

## Etiopia

NU *Kusz*

*Nubia*

TK Aleksandria

Amarna

Elefantyna

Memfis

Nil

Tachpanches

Teby

TS Egipt

## Eufkrat

NU *Perat*

TK Elam

Babilonia

Asyria

Mari

Akkad

Babel

Dura Europos

Ekbetana

Haran

Niniwa

Nuzi

Nippur

Suza

Tygrys

Ur

TS Mezopotamia

## Ewangelie dzieciństwa

NU *historia dzieciństwa Jezusa*

TK Prawo

protoewangelia

tetragram

mene tekel ufarsin

Magnificat

klauzule jakubowe

kazanie na górze

Jakuba błogosławieństwo

dekalog

kodeks przymierza

kodeks świętości

prawo deuteromistyczne

tora kapłańska

TS [tekst Biblii]

## Ewangelie synnoptyczne

- TK doksologia
- agrafa
- apokalipsa
- bajka
- genealogie
- midrasz
- kosmogonie biblijne
- kosmogonie pozabiblijne
- logia Jezusa
- modlitwa
- mowa pożegnalna
- poezja
- przysięga
- przypowieść
- dysputy Jezusa
- mit
- wyznania wiary
- paradygmat
- dowód z Pisma
- antropomorfizm
- TS [gatunki literackie]

## Filadelfia

- U Rabba

## Gabbata

- TK Siloe
- Cedron
- Moria
- Góra Oliwna
- Golgota
- Getsemani
- Gehenna
- Ofel
- Betesda
- Antonia
- Syjon
- TS Jerozolima

## Gadara

- NU *Geraza*
- Gergeza*
- TK Rabba
- Geszur
- Baszan
- Iturea
- TS Dekapol

## Galijska

- TK Judea
- Samaria
- Negeb
- Szefela
- Dekapol
- [Morze Martwe]
- Jordan
- Kanaan
- Izrael
- TS Palestyna
- TW Genezaret
- Betsaida
- Chasor
- Jizreel
- Kafarnaum
- Korozain
- Dalmanuta
- Megiddo
- Nazaret
- Tabor
- Tyberiada

## Garazim

- TK Szilo
- Dotain
- Sychem
- Jakubowa studnia
- TS Samaria



## Gat

TK Lakisz  
 Lod  
 Maresza  
 Sydon  
 Ekron  
 Gezer  
 Gaza  
 Jafa  
 Gerara  
 Eglon  
 Dor  
 Akko  
 TS Szefela

## [gatunki literackie]

TK historia tekstu biblijnego  
 hermeneutyka  
 TS krytyka tekstu biblijnego  
 TW doksologia  
 agrafa  
 apokalipsa  
 bajka  
 genealogie  
 midrasz  
 kosmogonie biblijne  
 kosmogonie pozabiblijne  
 logia Jezusa  
 modlitwa  
 mowa pożegnalna  
 poezja  
 przysięgi  
 dysputy Jezusa  
 przypowieści  
 Ewangelie synoptyczne  
 wyznania wiary  
 paradygmat  
 dowód z Pisma

antropomorfizm  
 mit

## Gaza

TK Lakisz  
 Lod  
 Maresza  
 Sydon  
 Ekron  
 Gezer  
 Jafa  
 Gat  
 Eglon  
 Dor  
 Akko  
 TS Szefela

## Gedar

U Gerara

## Gehenna

TK Siloe  
 Cedron  
 Moria  
 Góra Oliwna  
 Golgota  
 Getsemani  
 Ofel  
 Gabbata  
 Betesda  
 Antonia  
 Syjon  
 TS Jerozolima

## Gemara

TK Miszna  
 Tosefta  
 TS Talmud

### *genealogia*

U genealogie

### **genealogie**

NU *rodowody*  
*rodowód*  
*genealogia*

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
mit  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm  
TS [gatunki literackie]

### *Genesis*

U księga Kapłańska

### *Genesis*

U księga Rodzaju

### **Genezaret**

NU *Jeziro Galilejskie*  
*Morze Tyberiadzkie*

*Jeziro Tyberiadzkie*

*Jeziro Genezaret*

*Jam Kinaret*

*Kinaret*

TK Betsaida

Chasor

Jizreel

Kafarnaum

Korozain

Dalmanuta

Megiddo

Nazaret

Tabor

Tyberia

TS Galilea

### **geniza**

TK Damasceński dokument

targum

kronikarskie dzieło

deuteronomistyczna tradycja

Diatessaron

elohistyczna tradycja

Heksapla

jahwistyczna tradycja

kapłańska tradycja

pseudoepigrafia

Septuaginta

świadek tekstu

Talmud

tradycja

vetus latina

Wulgata

sela

papirus

palimpsest

masora

masoreci

inskrypcje  
 apokryf  
 konkordancja  
 synoptycy  
 źródło mów Pańskich  
 kodeks Hammurabiego  
 Didache  
 TS krytyka tekstu biblijnego

### [geografia biblijna]

TK introdukcja biblijna  
 tekst biblii  
 TW Palestyna  
 [Morze Śródziemne]  
 Syria  
 Azja  
 Mezopotamia  
 Etiopia  
 Egipt  
 [Grecja]

### Gerara

NU *Gedar*  
 TK Lakisz  
 Lod  
 Maresza  
 Sydon  
 Ekron  
 Gezer  
 Gaza  
 Gat  
 Eglon  
 Jafa  
 Gerara  
 Akko  
 TS Szefela

### Geraza

U Gadara

### Gergeza

U Gadara

### Geszur

TK Rabba  
 Gadara  
 Baszan  
 Iturea  
 TS Dekapol

### Getsemani

TK Siloe  
 Cedron  
 Moria  
 Góra Oliwna  
 Golgota  
 Ofel  
 Gehenna  
 Gabbata  
 Betesda  
 Antonia  
 Syjon  
 TS Jerozolima

### Gezer

TK Lakisz  
 Lod  
 Maresza  
 Sydon  
 Ekron  
 Jafa  
 Gaza  
 Gerara  
 Gat  
 Eglon  
 Dor  
 Akko  
 TS Szefela

### Gibe

TK Jerzolima  
Ofra  
Makpela  
Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Tekoa  
Emaus  
Betlehem  
Betfage  
Betel  
Betania  
Bucharim  
Anatot  
Aj  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea

### Gibeon

TK Jerzolima  
Ofra  
Makpela  
Jerycho  
Gilboa  
Tekoa  
Gibe  
Emaus  
Betlehem  
Betfage  
Betel  
Betania  
Bucharim  
Anatot  
Aj  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea

### Gichon

U Nil

### Gihon

U Siloe

### Gilboa

TK Jerzolima  
Ofra  
Makpela  
Jerycho  
Tekoa  
Gibeon  
Gibe  
Emaus  
Betlehem  
Betfage  
Betel  
Betania  
Bucharim  
Anatot  
Aj  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea

### Golgota

TK Siloe  
Cedron  
Moria  
Góra Oliwna  
Ofel  
Getsemani  
Gehenna  
Gabbata  
Betesda  
Antonia  
Syjon  
TS Jerzolima

## Góra Oliwna

- TK Siloe
- Cedron
- Moria
- Ofel
- Golgota
- Getsemani
- Gehenna
- Gabbata
- Betesda
- Antonia
- Syjon
- TS Jerozolima

## haggada

- TK halacha
- TS midrasz

## halacha

- TK haggada
- TS midrasz

## *Hammurabiego kodeks*

- U kodeks Hammurabiego

## Haran

- TK Elam
- Babilonia
- Asyria
- Mari
- Akkad
- Babel
- Dura Europos
- Ekbetana
- Euftrat
- Niniwa
- Nuzi
- Nippur
- Suza

Tygrys

Ur

- TS Mezopotamia

## Heksapla

- TK Damasceński dokument
- targum
- deuteronomistyczna tradycja
- Diatessaron
- elohistyczna tradycja
- kronikarskie dzieło
- jahwistyczna tradycja
- kapłańska tradycja
- pseudoepigrafia
- Septuaginta
- świadek tekstu
- Talmud
- tradycja
- vetus latina
- Wulgata
- sela
- papirus
- palimpsest
- masora
- masoreci
- geniza
- inskrypcje
- apokryf
- konkordancja
- synoptycy
- źródło mów Pańskich
- kodeks Hammurabiego
- Didache
- TS krytyka tekstu biblijnego

## hermeneutyka

- TK historia tekstu biblijnego  
gatunki literackie
- TS krytyka tekstu biblijnego
- TW Konstytucja Dogmatyczna o Objawieniu  
Divino Afflante Spiritu  
alegoryczna interpretacja Pisma św.  
typologia

## Hiob

- U księga Hioba

## historia dzieciństwa Jezusa

- U Ewangelie dzieciństwa

## [historia tekstu biblijnego]

- TK gatunki literackie
- TS krytyka tekstu biblijnego
- TW Damasceński dokument  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
pseuoepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papyrus  
palimpsest  
masora  
masoreci

- geniza
- inskrpcje
- apokryf
- konkordancja
- synoptycy
- źródło mów Pańskich
- kronikarskie dzieło
- kodeks Hammurabiego
- Didache

## homologia

- U wyznanie wiary

## inskrpcje

- TK Damasceński dokument  
targum  
kronikarskie dzieło  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
pseuoepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papyrus  
palimpsest  
masora  
masoreci  
geniza  
apokryf  
konkordancja

synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego

### [introdukcja biblijna]

NU *wstęp do Biblii*  
TW natchnienie  
kanon  
hermeneutyka  
krytyka tekstu biblijnego

### Izrael

NU *Państwo Północne*  
TK Judea  
Samaria  
Negeb  
Szfela  
Galilea  
Dekapol  
[Morze Martwe]  
Kanaan  
Jordan  
TS Palestyna

### Jabbok

TK Madaba  
Perea  
Petra  
Dibon  
Arnon  
Macheront  
Masada  
Nebo  
Pentapolis  
Qumran  
Sodoma  
TS [Morze Martwe]

### Jafa

TK Lakisz  
Lod  
Gerara  
Maresza  
Sydon  
Ekron  
Gezer  
Gaza  
Gat  
Eglon  
Dor  
Akko  
TS Szefela

### jahwistyczna tradycja

TK Damasceński dokument  
targum  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
kronikarskie dzieło  
kapłańska tradycja  
pseudepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papirus  
palimpsest  
masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje

apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego

### Jakuba błogosławieństwo

TK Prawo  
protoewangelia  
tetragram  
mene tekem ufarsin  
Magnificat  
klauzule jakubowe  
kazanie na górze  
dekalog  
Ewangelie dzieciństwa  
kodeks przymierza  
kodeks świętości  
prawo deuteromistyczne  
tora kapłańska  
TS [tekst Biblii]

### Jakubowa studnia

TK Szilo  
Dotain  
Garazim  
Sychem  
TS Samaria

### *Jam Kinaret*

U Genezaret

### Jerozolima

NU *Szalem*  
TK Tekoa  
Ofra

Makpela  
Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Gibea  
Emaus  
Betlejem  
Betfage  
Betel  
Betania  
Bucharim  
Anatot  
Aj  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea  
TW Sziloe  
Ofel  
Moria  
Góra Oliwna  
Golgota  
Getsemani  
Gehenna  
Gabbata  
Cedron  
Betasda  
Antonia  
Syjon

### Jerycho

TK Jerozolima  
Ofra  
Makpela  
Tekoa  
Gilboa  
Gibeon  
Gibea  
Emaus



Betlejem  
 Betfage  
 Betel  
 Betania  
 Bucharim  
 Anatot  
 Aj  
 Ain Karim  
 Ain  
 TS Judea

*Jezioro Galilejskie*

U Genezaret

*Jezioro Genezaret*

U Genezaret

*Jezioro Tyberiadzkie*

U Genezaret

**Jizreel**

TK Genezaret  
 Chasor  
 Betsaida  
 Kafarnaum  
 Korozain  
 Dalmanuta  
 Megiddo  
 Nazaret  
 Tabor  
 Tyberiada  
 TS Galilea

*Job*

U księga Hioba

**Jordan**

TK Judea  
 Samaria

Negeb  
 Szefela  
 Galilea  
 Dekapol  
 [Morze Martwe]  
 Kanaan  
 Izrael  
 TS Palestyna

*Jozafata Dolina*

U Cedron

**Judea**

TK Jordan  
 Samaria  
 Negeb  
 Szefela  
 Galilea  
 Dekapol  
 [Morze Martwe]  
 Kanaan  
 Izrael  
 TS Palestyna  
 TW Tekoa  
 Jerozolima  
 Ofra  
 Makpela  
 Jerycho  
 Gilboa  
 Gibeon  
 Gibeon  
 Emaus  
 Betlejem  
 Betfage  
 Betel  
 Betania  
 Bucharim  
 Anatot  
 Aj

Ain Karim  
Ain

### Kadesz

TK Mamre  
Beear-Szewa  
Elat  
TS Negeb

### Kafarnaum

TK Genezaret  
Chasor  
Jizreel  
Betsaida  
Korozain  
Dalmanuta  
Megiddo  
Nazaret  
Tabor  
Tyberiada  
TS Galilea

### Kanaan

TK Judea  
Samaria  
Negeb  
Szefera  
Galilea  
Dekapol  
[Morze Martwe]  
Jordan  
Izrael  
TS Palestyna

### kanon

TK natchnienie  
krytyka tekstu biblijnego  
hermeneutyka  
TS [introdukcja biblijna]

### kapłańska tradycja

TK Damasceński dokument  
targum  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kronikarskie dzieło  
pseudepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papierus  
palimpsest  
masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego

### kazanie na górze

TK Prawo  
protoewangelia  
tetragram  
mene tekel ufarsin  
Magnificat  
klauzule jakubowe

dekalog  
Jakuba błogosławieństwo  
Ewangelie dzieciństwa  
kodeks przymierza  
kodeks świętości  
prawo deuteromistyczne  
tora kapłańska  
TS [tekst Biblii]

### *Kinaret*

U Genezaret

### klauzule jakubowe

TK Prawo  
protoewangelia  
tetragram  
mene tekel ufarsin  
Magnficat  
dekalog  
kazanie na górze  
Jakuba błogosławieństwo  
Ewangelie dzieciństwa  
kodeks przymierza  
kodeks świętości  
prawo deuteromistyczne  
tora kapłańska  
TS [tekst Biblii]

### kodeks Hammurabiego

NU *Hammurabiego kodeks*  
TK Damasceński dokument  
targum  
kronikarskie dzieło  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja

kapłańska tradycja  
pseuoepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papiirus  
palimpsest  
masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego

### kodeks przymierza

TK Prawo  
protoewangelia  
tetragram  
mene tekel ufarsin  
Magnficat  
klauzule jakubowe  
kazanie na górze  
Jakuba błogosławieństwo  
Ewangelie dzieciństwa  
dekalog  
kodeks świętości  
prawo deuteromistyczne  
tora kapłańska  
TS [tekst Biblii]

### kodeks świętości

- NU *dodekalog*  
*dziesięć przykazań*
- TK Prawo  
protoewangelia  
tetragram  
mene tekel ufarsin  
Magnificat  
klauzule jakubowe  
kazanie na górze  
Jakuba błogostawieństwo  
Ewangelie dzieciństwa  
kodeks przymierza  
dekalog  
prawo deuteromistyczne  
tora kapłańska
- TS [tekst Biblii]

### konkordancja

- TK Damasceński dokument  
targum  
kronikarskie dzieło  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
pseudoepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papiirus  
palimpsest

- masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache
- TS krytyka tekstu biblijnego

### Konstytucja Dogmatyczna o Objawieniu

- NU *Dei Verbum*
- TK typologia  
Divino Afflante Spiritu  
alegoryczna interpretacja Pisma  
św.
- TS hermeneutyka

### Korozaïn

- TK Genezaret  
Chasor  
Jizreel  
Kafarnaum  
Betsaida  
Dalmanuta  
Megiddo  
Nazaret  
Tabor  
Tyberiada
- TS Galilea

### kosmogonie biblijne

- TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka

genealogie  
midrasz  
mit  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm  
TS [gatunki literackie]

### **kosmogonie pozabiblijne**

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
mit  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm

TS [gatunki literackie]

### **kronikarskie dzieło**

NU *dzieło kronikarskie*  
*dzieło kronikarza*  
*kronikarza dzieło*  
TK Damasceński dokument  
targum  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
pseudoepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papierus  
palimpsest  
masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego  
TW Ezdrasza księga  
Nehemiasza księga  
Kronik księga

*kronikarza dzieło*

U kronikarskie dzieło

**krytyka tekstu biblijnego**

TK natchnienie

kanon

hermeneutyka

TS [introdukcja biblijna]

TW historia tekstu

gatunki literackie

*księga Przysłów Salomona*

U księga Przysłów

**księga Abdiasza**

TK księga Aggeusz

księga Amosa

księga Barucha

księga Daniela

księga Ezechiela

księga Habakuka

księga Izajasza

księga Jeremiasza

księga Joela

księga Jonasza

księga Lamentacji

księga Malachiasza

księga Micheasza

księga Nahuma

księga Ozeasza

księga Sofoniasza

księga Zachariasza

TS Stary Testament

**księga Aggeusza**

TK księga Abdiasza

księga Amosa

księga Barucha

księga Daniela

księga Ezechiela

księga Habakuka

księga Izajasza

księga Jeremiasza

księga Joela

księga Jonasza

księga Lamentacji

księga Malachiasza

księga Micheasza

księga Nahuma

księga Ozeasza

księga Sofoniasza

księga Zachariasza

TS Stary Testament

**księga Amosa**

TK księga Aggeusza

księga Abdiasz

księga Barucha

księga Daniela

księga Ezechiela

księga Habakuka

księga Izajasza

księga Jeremiasza

księga Joela

księga Jonasza

księga Lamentacji

księga Malachiasza

księga Micheasza

księga Nahuma

księga Ozeasza

księga Sofoniasza

księga Zachariasza

TS Stary Testament

### księga Barucha

- TK księga Aggeusz
- księga Amosa
- księga Abdiasza
- księga Daniela
- księga Ezechiela
- księga Habakuka
- księga Izajasza
- księga Jeremiasza
- księga Joela
- księga Jonasza
- księga Lamentacji
- księga Malachiasza
- księga Micheasza
- księga Nahuma
- księga Ozeasza
- księga Sofoniasza
- księga Zachariasza
- TS Stary Testament

### księga Daniela

- TK księga Aggeusz
- księga Amosa
- księga Barucha
- księga Abdiasza
- księga Ezechiela
- księga Habakuka
- księga Izajasza
- księga Jeremiasza
- księga Joela
- księga Jonasza
- księga Lamentacji
- księga Malachiasza
- księga Micheasza
- księga Nahuma
- księga Ozeasza
- księga Sofoniasza
- księga Zachariasza
- TS Stary Testament

### księga Deuteronomium

- U księga Powtórzonego Prawa

### księga Eklezjastesa

- U księga Koheleta

### księga Eklezjastyka

- U księga Syracha

### księga Estery

- TK księga Ezdrasza
- księga Jozuego
- księga Judyty
- księga Kronik 1
- księga Kronik 2
- księga Królewska 1
- księga Królewska 2
- księga Machabejska 1
- księga Machabejska 2
- księga Rut
- księga Samuela 1
- księga Samuela 2
- księga Sędziów
- księga Tobiasza
- TS Stary Testament

### księga Ezdrasza

- TK księga Estery
- księga Jozuego
- księga Judyty
- księga Kronik 1
- księga Kronik 2
- księga Królewska 1
- księga Królewska 2
- księga Machabejska 1
- księga Machabejska 2
- księga Rut
- księga Samuela 1

księga Samuela 2  
księga Sędziów  
księga Tobiasza  
TS Stary Testament

### księga Ezechiela

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Abdiasza  
księga Habakuka  
księga Izajasza  
księga Jeremiasza  
księga Joela  
księga Jonasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza  
księga Micheasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza  
księga Sofoniasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Genesis

U księga Rodzaju

### księga Genesis

U księga Kapłańska

### księga Habakuka

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Abdiasza

księga Izajasza  
księga Jeremiasza  
księga Joela  
księga Jonasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza  
księga Micheasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza  
księga Sofoniasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Hioba

NU *księga Joba*

*Hiob*

*Job*

TK księga Koheleta  
księga Mądrości  
księga Pieśni nad Pieśniami  
księga Przysłów  
księga Psalmów  
księga Syracha  
TS Stary Testament

### księga Izajasza

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Habakuka  
księga Abdiasza  
księga Jeremiasza  
księga Joela  
księga Jonasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza



księga Micheasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza  
księga Sofoniasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Jeremiasza

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Habakuka  
księga Izajasza  
księga Abdiasza  
księga Joela  
księga Jonasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza  
księga Micheasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza  
księga Sofoniasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Joba

U księga Hioba

### księga Joela

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Habakuka  
księga Izajasza

księga Jeremiasza  
księga Abdiasza  
księga Jonasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza  
księga Micheasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza  
księga Sofoniasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Jonasza

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Habakuka  
księga Izajasza  
księga Jeremiasza  
księga Joela  
księga Abdiasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza  
księga Micheasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza  
księga Sofoniasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Jozuego

TK księga Ezdrasza  
księga Estery  
księga Judyty  
księga Kronik 1  
księga Kronik 2

księga Królewska 1  
księga Królewska 2  
księga Machabejska 1  
księga Machabejska 2  
księga Rut  
księga Samuela 1  
księga Samuela 2  
księga Sędziów  
księga Tobiasza  
TS Stary Testament

### księga Judyty

TK księga Ezdrasza  
księga Jozuego  
księga Estery  
księga Kronik 1  
księga Kronik 2  
księga Królewska 1  
księga Królewska 2  
księga Machabejska 1  
księga Machabejska 2  
księga Rut  
księga Samuela 1  
księga Samuela 2  
księga Sędziów  
księga Tobiasza  
TS Stary Testament

### księga Kapłańska

NU *księga Genesis*  
*Genesis*  
TK księga Wyjścia  
księga Liczb  
księga Powtórzonego Prawa  
księga Rodzaju  
TS Stary Testament

### księga Koheleta

NU *księga Eklezjastes*  
*Eklezjastes*  
TK księga Hioba  
księga Mądrości  
księga Pieśni nad Pieśniami  
księga Przysłów  
księga Psalmów  
księga Syracha  
TS Stary Testament

### księga Kronik 1

TK księga Ezdrasza  
księga Jozuego  
księga Judyty  
księga Estery  
księga Kronik 2  
księga Królewska 1  
księga Królewska 2  
księga Machabejska 1  
księga Machabejska 2  
księga Rut  
księga Samuela 1  
księga Samuela 2  
księga Sędziów  
księga Tobiasza  
TS Stary Testament

### księga Kronik 2

TK księga Ezdrasza  
księga Jozuego  
księga Judyty  
księga Estery  
księga Kronik 1  
księga Królewska 1  
księga Królewska 2  
księga Machabejska 1  
księga Machabejska 2

księga Rut  
księga Samuela 1  
księga Samuela 2  
księga Sędziów  
księga Tobiasza  
TS Stary Testament

### księga Królewska 1

TK księga Ezdrasza  
księga Jozuego  
księga Judyty  
księga Kronik 1  
księga Kronik 2  
księga Estery  
księga Królewska 2  
księga Machabejska 1  
księga Machabejska 2  
księga Rut  
księga Samuela 1  
księga Samuela 2  
księga Sędziów  
księga Tobiasza  
TS Stary Testament

### księga Królewska 2

TK księga Ezdrasza  
księga Jozuego  
księga Judyty  
księga Kronik 1  
księga Kronik 2  
księga Estery  
księga Królewska 1  
księga Machabejska 1  
księga Machabejska 2  
księga Rut  
księga Samuela 1  
księga Samuela 2

księga Sędziów  
księga Tobiasza  
TS Stary Testament

### księga Lamentacji

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Habakuka  
księga Izajasza  
księga Jeremiasza  
księga Joela  
księga Jonasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza  
księga Micheasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza  
księga Sofoniasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Liczb

TK księga Wyjścia  
księga Rodzaju  
księga Powtórzonego Prawa  
księga Kapłańska  
TS Stary Testament

### księga Machabejska 1

TK księga Ezdrasza  
księga Jozuego  
księga Judyty  
księga Kronik 1  
księga Kronik 2  
księga Królewska 1

księga Królewska 2  
księga Estery  
księga Machabejska 2  
księga Rut  
księga Samuela 1  
księga Samuela 2  
księga Sędziów  
księga Tobiasza  
TS Stary Testament

### księga Machabejska 2

TK księga Ezdrasza  
księga Jozuego  
księga Judyty  
księga Kronik 1  
księga Kronik 2  
księga Królewska 1  
księga Królewska 2  
księga Estery  
księga Machabejska 1  
księga Rut  
księga Samuela 1  
księga Samuela 2  
księga Sędziów  
księga Tobiasza  
TS Stary Testament

### księga Malachiasza

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Habakuka  
księga Izajasza  
księga Jeremiasza  
księga Joela  
księga Jonasza

księga Lamentacji  
księga Abdiasza  
księga Micheasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza  
księga Sofoniasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Mądrości

NU *księga Mądrości Salomona*  
TK księga Koheleta  
księga Hioba  
księga Pieśni nad Pieśniami  
księga Przysłów  
księga Psalmów  
księga Syracha  
TS Stary Testament

### *księga Mądrości Salomona*

U księga Mądrości

### księga Micheasza

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Habakuka  
księga Izajasza  
księga Jeremiasza  
księga Joela  
księga Jonasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza  
księga Abdiasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza

księga Sofoniasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Nahuma

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Habakuka  
księga Izajasza  
księga Jeremiasza  
księga Joela  
księga Jonasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza  
księga Micheasza  
księga Abdiasza  
księga Ozeasza  
księga Sofoniasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Ozeasza

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Habakuka  
księga Izajasza  
księga Jeremiasza  
księga Joela  
księga Jonasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza  
księga Micheasza

księga Nahuma  
księga Abdiasza  
księga Sofoniasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Pieśni nad Pieśniami

TK księga Koheleta  
księga Mądrości  
księga Hioba  
księga Przysłów  
księga Psalmów  
księga Syracha  
TS Stary Testament

### księga Powtórzonego Prawa

NU *księga Deuteronomium*  
*Deuteronomium*  
TK księga Wyjścia  
księga Liczb  
księga Rodzaju  
księga Kapłańska  
TS Stary Testament

### księga Przypowieści

U księga Przysłów

### księga Przysłów

NU *księga Przypowieści*  
*księga Przysłów Salomona*  
TK księga Koheleta  
księga Mądrości  
księga Pieśni nad Pieśniami  
księga Hioba  
księga Psalmów  
księga Syracha  
TS Stary Testament

### księga Psalmów

- NU *Psalmy*
- TK księga Koheleta
- księga Mądrości
- księga Pieśni nad Pieśniami
- księga Przysłów
- księga Hioba
- księga Syracha
- TS Stary Testament

### księga Rodzaju

- NU *księga Genesis*
- Genesis*
- TK księga Wyjścia
- księga Liczb
- księga Powtórzonego Prawa
- księga Kapłańska
- TS Stary Testament

### księga Rut

- TK księga Ezdrasza
- księga Jozuego
- księga Judyty
- księga Kronik 1
- księga Kronik 2
- księga Królewska 1
- księga Królewska 2
- księga Machabejska 1
- księga Machabejska 2
- księga Estery
- księga Samuela 1
- księga Samuela 2
- księga Sędziów
- księga Tobiasza
- TS Stary Testament

### księga Samuela 1

- TK księga Ezdrasza
- księga Jozuego
- księga Judyty
- księga Kronik 1
- księga Kronik 2
- księga Królewska 1
- księga Królewska 2
- księga Machabejska 1
- księga Machabejska 2
- księga Rut
- księga Estery
- księga Samuela 2
- księga Sędziów
- księga Tobiasza
- TS Stary Testament

### księga Samuela 2

- TK księga Ezdrasza
- księga Jozuego
- księga Judyty
- księga Kronik 1
- księga Kronik 2
- księga Królewska 1
- księga Królewska 2
- księga Machabejska 1
- księga Machabejska 2
- księga Rut
- księga Estery
- księga Samuela 1
- księga Sędziów
- księga Tobiasza
- TS Stary Testament

### księga Sędziów

- TK księga Ezdrasza
- księga Jozuego
- księga Judyty

księga Kronik 1  
księga Kronik 2  
księga Królewska 1  
księga Królewska 2  
księga Machabejska 1  
księga Machabejska 2  
księga Rut  
księga Samuela 1  
księga Samuela 2  
księga Estery  
księga Tobiasza  
TS Stary Testament

### księga Sofoniasza

TK księga Aggeusz  
księga Amosa  
księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Habakuka  
księga Izajasza  
księga Jeremiasza  
księga Joela  
księga Jonasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza  
księga Micheasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza  
księga Abdiasza  
księga Zachariasza  
TS Stary Testament

### księga Syracha

NU *księga Syracydesa*  
*Eklezjastyk*  
*księga Eklezjastyka*

TK księga Koheleta  
księga Mądrości  
księga Pieśni nad Pieśniami  
księga Przysłów  
księga Psalmów  
księga Hioba  
TS Stary Testament

### księga Syracydesa

U księga Syracha

### księga Tobiasza

TK księga Ezdrasza  
księga Jozuego  
księga Judyty  
księga Kronik 1  
księga Kronik 2  
księga Królewska 1  
księga Królewska 2  
księga Machabejska 1  
księga Machabejska 2  
księga Rut  
księga Samuela 1  
księga Samuela 2  
księga Sędziów  
księga Estery  
TS Stary Testament

### księga Wyjścia

TK księga Rodzaju  
księga Liczb  
księga Powtórzonego Prawa  
księga Kapłańska  
TS Stary Testament

### księga Zachariasza

TK księga Aggeusz  
księga Amosa

księga Barucha  
księga Daniela  
księga Ezechiela  
księga Habakuka  
księga Izajasza  
księga Jeremiasza  
księga Joela  
księga Jonasza  
księga Lamentacji  
księga Malachiasza  
księga Micheasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza  
księga Sofoniasza  
księga Abdiasza  
TS Stary Testament

### *Kumran*

U Qumran

### *Kusz*

U Etiopia

### **Lakisz**

TK Jafa  
Lod  
Gerara  
Maresza  
Sydon  
Ekron  
Gezer  
Gaza  
Gat  
Eglon  
Dor  
Akko  
TS Szefela

### *Lidda*

U Lod

### **Lod**

NU *Lidda*  
TK Lakisz  
Jafa  
Gerara  
Maresza  
Sydon  
Ekron  
Gezer  
Gaza  
Gat  
Eglon  
Dor  
Akko  
TS Szefela

### **logia Jezusa**

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
mit  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm  
TS [gatunki literackie]



**Macheront**

TK Madaba  
 Perea  
 Petra  
 Dibon  
 Jabbok  
 Arnon  
 Masada  
 Nebo  
 Pentapolis  
 Qumran  
 Sodomia  
 TS [Morze Martwe]

**Madaba**

NU *Medaba*  
 TK Petra  
 Perea  
 Arnon  
 Dibon  
 Jabbok  
 Macheront  
 Masada  
 Nebo  
 Pentapolis  
 Qumran  
 Sodomia  
 TS [Morze Martwe]

**Magadan**

U Dalmanuta

**Magdal**

U Dalmanuta

**Magnificat**

NU *Magnifikat*  
 TK Prawo  
 protoewangelia

tetragram  
 mene tekel ufarsin  
 Dekalog  
 klauzule jakubowe  
 kazanie na górze  
 Jakuba błogosławieństwo  
 Ewangelie dzieciństwa  
 kodeks przymierza  
 kodeks świętości  
 prawo deuteromistyczne  
 tora kapłańska  
 TS [tekst Biblii]

**Magnifikat**

U Magnificat

**Makpela**

TK Jerozolima  
 Ofra  
 Tekoa  
 Jerycho  
 Gilboa  
 Gibeon  
 Gibea  
 Emaus  
 Betlejem  
 Betfage  
 Betel  
 Betania  
 Bucharim  
 Anatot  
 Aj  
 Ain Karim  
 Ain  
 TS Judea

**Mamre**

TK Beer-Szewa

Kadesz  
Elat  
TS Negeb

### Maresza

TK Lakisz  
Lod  
Jafa  
Gerara  
Sydon  
Ekron  
Gezer  
Gaza  
Gat  
Eglon  
Dor  
Akko  
TS Szefela

### Mari

TK Elam  
Babilonia  
Asyria  
Haran  
Akkad  
Babel  
Dura Europos  
Ekbetana  
Eufrat  
Niniwa  
Nuzi  
Nippur  
Suza  
Tygrys  
Ur  
TS Mezopotamia

### Masada

TK Madaba  
Perea  
Petra  
Dibon  
Jabbok  
Macheront  
Arnon  
Nebo  
Pentapolis  
Qumran  
Sodoma  
TS [Morze Martwe]

### masora

TK Damasceński dokument  
targum  
kronikarskie dzieło  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
pseuoepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papierus  
palimpsest  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf

konkordancja  
 synoptycy  
 źródło mów Pańskich  
 kodeks Hammurabiego  
 Didache  
 TS krytyka tekstu biblijnego

### masoreci

TK Damasceński dokument  
 targum  
 kronikarskie dzieło  
 deuteronomistyczna tradycja  
 Diatessaron  
 elohistyczna tradycja  
 Heksapla  
 jahwistyczna tradycja  
 kapłańska tradycja  
 pseudoepigrafia  
 Septuaginta  
 świadek tekstu  
 Talmud  
 tradycja  
 vetus latina  
 Wulgata  
 sela  
 papirus  
 palimpsest  
 masora  
 geniza  
 inskrypcje  
 apokryf  
 konkordancja  
 synoptycy  
 źródło mów Pańskich  
 kodeks Hammurabiego  
 Didache  
 TS krytyka tekstu biblijnego

### Medaba

U Madaba

### Megiddo

TK Genezaret  
 Chasor  
 Jizreel  
 Kafarnaum  
 Korozain  
 Dalmanuta  
 Betsaida  
 Nazaret  
 Tabor  
 Tyberiada  
 TS Galilea

### Memfis

NU *Mof*  
       *Nof*  
 TK Etiopia  
 Amarna  
 Elefantyna  
 Aleksandria  
 Nil  
 Tachpanches  
 Teby  
 TS Egipt

### mene tekel fares

U mene tekel ufarsin

### mene tekel ufarsin

NU *mene tekel fares*  
 TK Prawo  
 protoewangelia  
 tetragram  
 Dekalog  
 Magnifikat  
 klauzule jakubowe

## Mezopotamia

---

kazanie na górze  
Jakuba błogostawieństwo  
Ewangelie dzieciństwa  
kodeks przymierza  
kodeks świętości  
prawo deuteromistyczne  
tora kaptańska  
TS [tekst Biblii]

### Mezopotamia

TK Palestyna  
Egipt  
TS [geografia biblijna]  
TW Haran  
Elam  
Babilonia  
Asyria  
Mari  
Akkad  
Babel  
Dura Europos  
Ekbetana  
Eufrat  
Niniwa  
Nippur  
Nuzi  
Suza  
Tygrys  
Ur

### midrasz

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
mit  
kosmogonie biblijne

kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm  
TS [gatunki literackie]  
TW haggada  
halacha

### Miszna

TK Gemara  
Tosefta  
TS Talmud

### mit

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa

Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm  
TS [gatunki literackie]

### modlitwa

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
mit  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm  
TS [gatunki literackie]

### Mof

U Memfis

### Moria

TK Siloe  
Cedron  
Ofel  
Góra Oliwna

Golgota  
Getsemani  
Gehenna  
Gabbata  
Betesda  
Antonia  
Syjon

TS Jerozolima

### [Morze Martwe]

TK Judea  
Samaria  
Jordan  
Szefela  
Galilea  
Dekapol  
Negeb  
Kanaan  
Izrael  
TS Palestyna  
TW Madaba  
Petra  
Perea  
Arnon  
Dibon  
Jabbok  
Macheront  
Masada  
Nebo  
Pentapolis  
Qumran  
Sodoma

### Morze Tyberiadzkie

U Genezaret

### mowa pożegnalna

- TK doksologia
- agrafa
- apokalipsa
- bajka
- genealogie
- midrasz
- kosmogonie biblijne
- kosmogonie pozabiblijne
- logia Jezusa
- modlitwa
- mit
- poezja
- przysięga
- przypowieść
- dysputy Jezusa
- Ewangelie synoptyczne
- wyznania wiary
- paradygmat
- dowód z Pisma
- antropomorfizm
- TS [gatunki literackie]

### natchnienie biblijne

- NU *biblijne natchnienie*
- TK kanon
- hermeneutyka
- krytyka tekstu biblijnego
- TS [introdukcja biblijna]
- TW objawienie

### *Nauka Dwunastu Apostołów*

- U Didache

### *Nauka Pana przekazana przez 12 apostołów*

- U Didache

### Nazaret

- TK Genezaret
- Chasor
- Jizreel
- Kafarnaum
- Korozain
- Dalmanuta
- Megiddo
- Betsaida
- Tabor
- Tyberiada
- TS Galilea

### Nebo

- TK Madaba
- Perea
- Petra
- Dibon
- Jabbok
- Macheront
- Masada
- Arnon
- Pentapolis
- Qumran
- Sodoma
- TS [Morze Martwe]

### Negeb

- TK Judea
- Samaria
- Jordan
- Szefela
- Galilea
- Dekapol
- [Morze Martwe]
- Kanaan
- Izrael
- TS Palestyna

TW Mamre  
Kadesz  
Elat  
Beer-Szewa

### Nil

NU *Gichon*  
TK Etiopia  
Amarna  
Elefantyna  
Memfis  
Aleksandria  
Tachpanches  
Teby  
TS Egipt

### Niniwa

TK Elam  
Babilonia  
Asyria  
Mari  
Akkad  
Babel  
Dura Europos  
Ekbetana  
Eufrat  
Haran  
Nuzi  
Nippur  
Suza  
Tygrys  
Ur  
TS Mezopotamia

### Nippur

TK Elam  
Babilonia  
Asyria

Mari  
Akkad  
Babel  
Dura Europos  
Ekbetana  
Eufrat  
Niniwa  
Nuzi  
Haran  
Suza  
Tygrys  
Ur  
TS Mezopotamia

### Nof

U Memfis

### Nubia

U Etiopia

### Nuzi

TK Elam  
Babilonia  
Asyria  
Mari  
Akkad  
Babel  
Dura Europos  
Ekbetana  
Eufrat  
Niniwa  
Haran  
Nippur  
Suza  
Tygrys  
Ur  
TS Mezopotamia

## objawienie

TS natchnienie

## Ofel

TK Siloe  
Cedron  
Moria  
Góra Oliwna  
Golgota  
Getsemani  
Gehenna  
Gabbata  
Betesda  
Antonia  
Syjon  
TS Jerozolima

## Ofra

NU *Efraim (miasto)*  
*Efron*  
TK Jerozolima  
Tekoa  
Makpela  
Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Gibe  
Emaus  
Betlejem  
Betfage  
Betel  
Betania  
Bucharim  
Anatot  
Aj  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea

## Palestyna

NU *Ziemia Święta*  
*Ziemia Obiecana*  
TK [Morze Śródziemne]  
Syria  
Azja  
Mezopotamia  
Etiopia  
Egipt  
[Grecja]  
TS [geografia biblijna]  
TW Judea  
Samaria  
Negeb  
Szefela  
Galilea  
Dekapol  
[Morze Martwe]  
Jordan  
Kanaan  
Izrael

## palimpsest

TK Damasceński dokument  
targum  
kronikarskie dzieło  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
pseudoepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina



Wulgata  
sela  
papiirus  
masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego

### *Państwo Północne*

U Izrael

### **papiirus**

TK Damasceński dokument  
targum  
kronikarskie dzieło  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
pseudepigrafia  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
palimpsest  
masora  
masoreci

geniza  
inskrypcje  
apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego

### **parabola**

TS przypowieść

### **paradygmat**

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
mit  
dowód z Pisma  
antropomorfizm  
TS [gatunki literackie]

## Pentapolis

TK Madaba  
Perea  
Petra  
Dibon  
Jabbok  
Macheront  
Masada  
Nebo  
Arnon  
Qumran  
Sodoma  
TS [Morze Martwe]

## Perat

U Eufrat

## Perea

NU *Zajordanie*  
TK Madaba  
Petra  
Arnon  
Dibon  
Jabbok  
Macheront  
Masada  
Nebo  
Pentapolis  
Qumran  
Sodoma  
TS [Morze Martwe]

## Petra

TK Madaba  
Perea  
Arnon  
Dibon  
Jabbok

Macheront  
Masada  
Nebo  
Pentapolis  
Qumran  
Sodoma  
TS [Morze Martwe]

## Philadelphia

U Rabba

## poezja

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
mit  
przysięga  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm  
TS [gatunki literackie]

## Prawo

NU *Tora*  
TK Dekalog  
protoewangelia

tetragram  
mene tekkel ufarsin  
Magnficat  
klauzule jakubowe  
kazanie na górze  
Jakuba błogostawieństwo  
Ewangelie dzieciństwa  
kodeks przymierza  
kodeks świętości  
prawo deuteromistyczne  
tora kapłańska

TS [tekst Biblii]

### prawo deuteronomistyczne

TK Prawo  
protoewangelia  
tetragram  
mene tekkel ufarsin  
Magnficat  
klauzule jakubowe  
kazanie na górze  
Jakuba błogostawieństwo  
Ewangelie dzieciństwa  
kodeks przymierza  
kodeks świętości  
dekalog  
tora kapłańska

TS [tekst Biblii]

### protoewangelia

TK Prawo  
Dekalog  
tetragram  
mene tekkel ufarsin  
Magnficat  
klauzule jakubowe  
kazanie na górze  
Jakuba błogostawieństwo

Ewangelie dzieciństwa  
kodeks przymierza  
kodeks świętości  
prawo deuteromistyczne  
tora kapłańska

TS [tekst Biblii]

### przypowieści

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
midrasz  
kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
przysięga  
mit  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm

TS [gatunki literackie]

TW parabola

### przysięga

TK doksologia  
agrafa  
apokalipsa  
bajka  
genealogie  
midrasz

kosmogonie biblijne  
kosmogonie pozabiblijne  
logia Jezusa  
modlitwa  
mowa pożegnalna  
poezja  
mit  
przypowieść  
dysputy Jezusa  
Ewangelie synoptyczne  
wyznania wiary  
paradygmat  
dowód z Pisma  
antropomorfizm

TS [gatunki literackie]

### *Psalm*

U księga Psalmów

### **pseudoepigrafia**

TK Damasceński dokument  
targum  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
kronikarskie dzieło  
Septuaginta  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papiirus  
palimpsest

masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego

### *Ptolomajda*

U Akko

### *Q*

U źródło mów Pańskich

### **Qumran**

NU *Kumran*  
TK Madaba  
Perea  
Petra  
Dibon  
Jabbok  
Macheront  
Masada  
Nebo  
Pentapolis  
Arnon  
Sodoma  
TS [Morze Martwe]

### **Rabba**

NU *Filadelfia*  
*Philadelphia*  
TK Gadara  
Geszur

Baszan  
 Iturea  
 TS Dekapol

*redakcja deuteronomiczna*  
 U deuteronomiczna tradycja

*redakcja deuteronomistyczna*  
 U deuteronomiczna tradycja

*rodowody*  
 U genealogie

*rodowód*  
 U genealogie

*Sadzawka Owcza*  
 U Betesda

### Samaria

NU *Sebaste*  
 TK Judea  
 Jordan  
 Negeb  
 Szefela  
 Galilea  
 Dekapol  
 [Morze Martwe]  
 Kanaan  
 Izrael  
 TS Palestyna  
 TW Sychem  
 Szilo  
 Dotain  
 Garazim  
 Jakubowa studnia

### *Sebaste*

U Samaria

### sela

TK Damasceński dokument  
 targum  
 kronikarskie dzieło  
 deuteronomistyczna tradycja  
 Diatessaron  
 elohistyczna tradycja  
 Heksapla  
 jahwistyczna tradycja  
 kapłańska tradycja  
 pseudoepigrafia  
 Septuaginta  
 świadek tekstu  
 Talmud  
 tradycja  
 vetus latina  
 Wulgata  
 papirus  
 palimpsest  
 masora  
 masoreci  
 geniza  
 inskrypcje  
 apokryf  
 konkordancja  
 synoptycy  
 źródło mów Pańskich  
 kodeks Hammurabiego  
 Didache  
 TS krytyka tekstu biblijnego

### Septuaginta

TK Damasceński dokument  
 targum  
 deuteronomistyczna tradycja  
 Diatessaron  
 elohistyczna tradycja  
 Heksapla

jahwistyczna tradycja  
kaptańska tradycja  
pseudepigrafia  
kronikarskie dzieło  
świadek tekstu  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papiirus  
palimpsest  
masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego

## Siloe

NU *Gihon*  
TK Cedron  
Ofel  
Moria  
Góra Oliwna  
Golgota  
Getsemani  
Gehenna  
Gabbata  
Betesda  
Antonia  
Syjon  
TS Jerozolima

## Sodoma

TK Madaba  
Perea  
Petra  
Dibon  
Jabbok  
Macheront  
Masada  
Nebo  
Pentapolis  
Qumran  
Arnon  
TS [Morze Martwe]

## Suza

TK Elam  
Babilonia  
Asyria  
Mari  
Akkad  
Babel  
Dura Europos  
Ekbetana  
Eufrat  
Niniwa  
Nuzi  
Nippur  
Haran  
Tygrys  
Ur  
TS Mezopotamia

## Sychem

TK Szilo  
Dotain  
Garazim  
Jakubowa studnia  
TS Samaria

**Sydon**

TK Lakisz  
 Lod  
 Maresza  
 Jafa  
 Gerara  
 Ekron  
 Gezer  
 Gaza  
 Gat  
 Eglon  
 Dor  
 Akko  
 TS Szefela

**Syjon**

TK Siloe  
 Cedron  
 Moria  
 Góra Oliwna  
 Golgota  
 Getsemani  
 Gehenna  
 Gabbata  
 Betesda  
 Antonia  
 Ofel  
 TS Jerozolima

**synoptycy**

TK Damasceński dokument  
 targum  
 ewangelie synoptyczne  
 kronikarskie dzieło  
 deuteronomistyczna tradycja  
 Diatessaron  
 elohistyczna tradycja  
 Heksapla

jahwistyczna tradycja  
 kapłańska tradycja  
 pseudoepigrafia  
 Septuaginta  
 świadek tekstu  
 Talmud  
 tradycja  
 vetus latina  
 Wulgata  
 sela  
 papirus  
 palimpsest  
 masora  
 masoreci  
 geniza  
 inskrypcje  
 apokryf  
 konkordancja  
 źródło mów Pańskich  
 kodeks Hammurabiego  
 Didache  
 TS krytyka tekstu biblijnego

**Szalem**

U Jerozolima

**Szefela**

TK Judea  
 Samaria  
 Negeb  
 Jordan  
 Galilea  
 Dekapol  
 [Morze Martwe]  
 Kanaan  
 Izrael  
 TS Palestyna  
 TW Jafa  
 Gerara

Lakisz  
Lod  
Maresza  
Sydon  
Ekron  
Gezer  
Gaza  
Gat  
Eglon  
Dor  
Akko

### Szilo

TK Sychem  
Dotain  
Garazim  
Jakubowa studnia  
TS Samaria

### świadek tesktu

TK Damasceński dokument  
targum  
deuteronomistyczna tradycja  
Diatessaron  
elohistyczna tradycja  
Heksapla  
jahwistyczna tradycja  
kapłańska tradycja  
pseudepigrafia  
Septuaginta  
kronikarskie dzieło  
Talmud  
tradycja  
vetus latina  
Wulgata  
sela  
papiirus  
palimpsest

masora  
masoreci  
geniza  
inskrypcje  
apokryf  
konkordancja  
synoptycy  
źródło mów Pańskich  
kodeks Hammurabiego  
Didache  
TS krytyka tekstu biblijnego

### Tabor

TK Genezaret  
Chasor  
Jizreel  
Kafarnaum  
Korozain  
Dalmanuta  
Megiddo  
Nazaret  
Betsaida  
Tyberiada  
TS Galilea

### Tachpanches

TK Etiopia  
Amarna  
Elefantyna  
Memfis  
Nil  
Aleksandria  
Teby  
TS Egipt

### Talmud

TK Damasceński dokument  
targum



- deuteronomistyczna tradycja  
 Diatessaron  
 elohistyczna tradycja  
 Heksapla  
 jahwistyczna tradycja  
 kapłańska tradycja  
 pseudoepigrafia  
 Septuaginta  
 świadek tekstu  
 kronikarskie dzieło  
 tradycja  
 vetus latina  
 Wulgata  
 sela  
 papirus  
 palimpsest  
 masora  
 masoreci  
 geniza  
 inskrypcje  
 apokryf  
 konkordancja  
 synoptycy  
 źródło mów Pańskich  
 kodeks Hammurabiego  
 Didache  
 TS krytyka tekstu biblijnego  
 TW Miszna  
 Gemara  
 Tosefta

### targum

- TK Damasceński dokument  
 deuteronomistyczna tradycja  
 kronikarskie dzieło  
 Diatessaron  
 elohistyczna tradycja  
 Heksapla

- jahwistyczna tradycja  
 kapłańska tradycja  
 pseudoepigrafia  
 Septuaginta  
 świadek tekstu  
 Talmud  
 tradycja  
 vetus latina  
 Wulgata  
 sela  
 papirus  
 palimpsest  
 masora  
 masoreci  
 geniza  
 inskrypcje  
 apokryf  
 konkordancja  
 synoptycy  
 źródło mów Pańskich  
 kodeks Hammurabiego  
 Didache  
 TS krytyka tekstu biblijnego

### Teby

- TK Etiopia  
 Amarna  
 Elefantyna  
 Memfis  
 Nil  
 Tachpanches  
 Aleksandria  
 TS Egipt

### Tekoa

- TK Jerozolima  
 Ofra  
 Makpela

[tekst Biblii]

---

Jerycho  
Gilboa  
Gibeon  
Gibea  
Emaus  
Betlejem  
Betfage  
Betel  
Betania  
Bucharim  
Anatot  
Aj  
Ain Karim  
Ain  
TS Judea

### [tekst Biblii]

w tym dziale zamierzam zgromadzić wydania tekstów Biblii i zagadnienia dotyczące poszczególnych jej części

TK [introdukcja biblijna]  
TW Dekalog  
Prawo  
protoewangelia  
tetragram  
mene tekel ufarsin  
Magnifikat  
klauzule jakubowe  
kazanie na górze  
Jakuba błogosławieństwo  
Ewangelie dzieciństwa  
kodeks przymierza  
kodeks świętości  
prawo deuteronomistyczne  
tora kapłańska

### *Tell-el-Kedah*

U Chasor

### tetragram

TK Prawo  
protoewangelia  
Dekalog  
mene tekel ufarsin  
Magnificat  
klauzule jakubowe  
kazanie na górze  
Jakuba błogosławieństwo  
Ewangelie dzieciństwa  
kodeks przymierza  
kodeks świętości  
prawo deuteronomistyczne  
tora kapłańska  
TS [tekst Biblii]

### *Tora*

U Prawo

### tora kapłańska

TK Prawo  
protoewangelia  
tetragram  
mene tekel ufarsin  
Magnificat  
klauzule jakubowe  
kazanie na górze  
Jakuba błogosławieństwo  
Ewangelie dzieciństwa  
kodeks przymierza  
kodeks świętości  
prawo deuteronomistyczne  
dekalog  
TS [tekst Biblii]

### Tosefta

TK Miszna  
Gemara  
TS Talmud

## tradycja

- TK Damasceński dokument
- targum
- deuteronomistyczna tradycja
- Diatessaron
- elohistyczna tradycja
- Heksapla
- jahwistyczna tradycja
- kaptańska tradycja
- pseudoepigrafia
- Septuaginta
- świadek tekstu
- Talmud
- kronikarskie dzieło
- vetus latina
- Wulgata
- sela
- papyrus
- palimpsest
- masora
- masoreci
- geniza
- inskrypcje
- apokryf
- konkordancja
- synoptycy
- źródło mów Pańskich
- kodeks Hammurabiego
- Didache
- TS krytyka tekstu biblijnego

## *tradycja deuteronomiczna*

- U deuteronomiczna tradycja

## Tturea

- TK Rabba
- Gadara
- Geszur
- Baszan

- TS Dekapol

## Tyberiada

- TK Genezaret
- Chasor
- Jizreel
- Kafarnaum
- Korozain
- Dalmanuta
- Megiddo
- Nazaret
- Tabor
- Betsaida
- TS Galilea

## Tygrys

- TK Elam
- Babilonia
- Asyria
- Mari
- Akkad
- Babel
- Dura Europos
- Ekbetana
- Euftrat
- Niniwa
- Nuzi
- Nippur
- Suza
- Haran
- Ur
- TS Mezopotamia

## typologia

- TK Konstytucja Dogmatyczna o Objawieniu
- Divino Afflante Spiritu

allegoryczna interpretacja Pisma  
 św.  
 TS hermeneutyka

## Ur

TK Elam  
 Babilonia  
 Asyria  
 Mari  
 Akkad  
 Babel  
 Dura Europos  
 Ekbetana  
 Eufrat  
 Niniwa  
 Nuzi  
 Nippur  
 Suza  
 Tygrys  
 Haran  
 TS Mezopotamia

## vetus latina

TK Damasceński dokument  
 targum  
 deuteronomistyczna tradycja  
 Diatessaron  
 elohistyczna tradycja  
 Heksapla  
 jahwistyczna tradycja  
 kapłańska tradycja  
 pseudoepigrafia  
 Septuaginta  
 świadek tekstu  
 Talmud  
 tradycja  
 kronikarskie dzieło  
 Wulgata

sela  
 papirus  
 palimpsest  
 masora  
 masoreci  
 geniza  
 inskrypcje  
 apokryf  
 konkordancja  
 synoptycy  
 źródło mów Pańskich  
 kodeks Hammurabiego  
 Didache  
 TS krytyka tekstu biblijnego

## Vulgata

U Wulgata

## wstęp do Biblii

U [introdukcja biblijna]

## Wulgata

NU *Vulgata*  
 TK Damasceński dokument  
 targum  
 deuteronomistyczna tradycja  
 Diatessaron  
 elohistyczna tradycja  
 Heksapla  
 jahwistyczna tradycja  
 kapłańska tradycja  
 pseudoepigrafia  
 Septuaginta  
 świadek tekstu  
 Talmud  
 tradycja  
 vetus latina  
 kronikarskie dzieło  
 sela

papirus  
 palimpsest  
 masora  
 masoreci  
 geniza  
 inskrypcje  
 apokryf  
 konkordancja  
 synoptycy  
 źródło mów Pańskich  
 kodeks Hammurabiego  
 Didache  
 TS krytyka tekstu biblijnego

### wyznanie wiary

NU *homologia*  
 TK doksologia  
 agrafa  
 apokalipsa  
 bajka  
 genealogie  
 midrasz  
 kosmogonie biblijne  
 kosmogonie pozabiblijne  
 logia Jezusa  
 modlitwa  
 mowa pożegnalna  
 poezja  
 przysięga  
 przypowieść  
 dysputy Jezusa  
 Ewangelie synoptyczne  
 mit  
 paradygmat  
 dowód z Pisma  
 antropomorfizm  
 TS [gatunki literackie]

### Zajordanie

U Perea

### Ziemia Obiecana

U Palestyna

### Ziemia Święta

U Palestyna

### źródło mów Pańskich

NU *źródło Q*  
*Q*  
 TK Damasceński dokument  
 targum  
 kronikarskie dzieło  
 deuteronomistyczna tradycja  
 Diatessaron  
 elohistyczna tradycja  
 Heksapla  
 jahwistyczna tradycja  
 kapłańska tradycja  
 pseudoepigrafia  
 Septuaginta  
 świadek tekstu  
 Talmud  
 tradycja  
 vetus latina  
 Wulgata  
 sela  
 papirus  
 palimpsest  
 masora  
 masoreci  
 geniza  
 inskrypcje  
 apokryf  
 konkordancja  
 synoptycy  
 kodeks Hammurabiego  
 Didache  
 TS krytyka tekstu biblijnego

### źródło Q

U źródło mów Pańskich

## 2. DEFINICJE I UWAGI

### **agrafa**

nieznane Ewangeliom słowa Jezusa, przypisane Mu przez późniejszych autorów (Langkammer, s.20)

### **Ain**

miejsowość w Judzie (Langkammer, s.20)

### **Ain Karim**

miasto w górach Judzkich (Langkammer, s.20)

### **Aj**

osiedla położone na połudnowy wschód od Betel (Langkammer, s.20)

### **Akkad**

miasto nad Eufratem (xpk, por. Langkammer, s. 20)

### **Akko**

miasto portowe na północ od Karmelu (Langkammer, s.21)

### **alegoryczna interpretacja Pisma św.**

polega na nadawaniu danemu słowu, zdaniu lub większemu fragmentowi tekstu ściśle określonej przerośni, niezależnej od dosłownej interpretacji tekstu (Langkammer, s. 21)

### **Aleksandria**

miasto w zachodniej części ujścia Nilu (Langkammer, s.21)

### **Amarna**

nazwa rezydencji faraona Amenofisa IV Echnatona, położonej na wschodnim brzegu Nilu, pomiędzy Memfis a Tebami (Langkammer, s.21)

### **Anatot**

miasto w ziemi Beniamina w pobliżu Jerozolimy (Langkammer, s.22)

### **Antonia**

twierdza na północno-zachodniej krawędzi placu świątyni Jerozolimskiej (Langkammer, s.23)

### **antropomorfizm**

obrazowy sposób wyrażania się Pisma św., który czynności, względnie stany człowieka odnosi do Boga (Langkammer, s.23)

### **apokalipsa**

rodzaj literacki stosowany w Starym Testamencie, a także w innej literaturze judaistycznej oraz w Nowym Testamencie, posługuje się symboliką liczb, malowniczym stylem, starszymi materiałami i symbolicznymi obrazami (Langkammer, s.24)

### **apokryf**

żydowska i starochrześcijańska literatura nie uznana za kanoniczną i natchnioną (Langkammer, s. 25)

### **Ararat**

górska okolica Armenii (Langkammer, s.25)

### **Arnon**

rzeka wpadająca do Morze Martwego (Langkammer, s.27)

### **Asyria**

pierwotna nazwa równiny położonej na wschód i zachód od dzisiejszego Mossulu (Langkammer, s. 27)

### **Babel**

stolica Babilonii (Langkammer, s. 28)

### **Babilonia**

krai położony nad dolnym Eufratem i Tygrysem (Langkammer, s. 29)

### **Bachurim**

miasto na północ od Góry Oliwnej (Langkammer, s.152)

### **bajka**

rodzaj literacki, w którym czynności lub słowa zwierząt i roślin symbolizują działania człowieka (Langkammer, s.29)

### **Baszan**

żyzna wyżyna po wschodniej stronie jeziora Galilejskiego (Langkammer, s.31)

### **Beer-Szewa**

miasto, najbardziej na południe wysunięty punkt Kanaanu (Langkammer, s. 31)

### **Betania**

1. miejscowość na wschodnim zboczu Góry Oliwnej; 2. miejscowość na wschodnim brzegu Jordanu, gdzie chrzczył Jan Chrzciciel (Langkammer, s.31)

### **Betel**

miasto położone na północny wschód od Jerozolimy (Langkammer, s.31)

### **Betesda**

sadzawka w północno-wschodniej części placu świątyni jerozolimskiej (Langkammer, s.32)



### **Betfage**

miejsowość na zboczu Góry Oliwnej na wschód od Jerozolimy (Langkammer, s.32)

### **Betlejem**

miasto leżące na południe od Jerozolimy (Langkammer, s.32)

### **Betsaida**

miejsowość nad jeziorem Genezaret (Langkammer, s.32)

### **Cedron**

potok płynący doliną o tej samej nazwie pomiędzy miastem Jerozolimą a Górą Oliwną (Langkammer, s.36)

### **Chasor**

miejsowość na północ od jeziora Genezaret (Langkammer, s.37)

### **Dalmanuta**

raczej kraina, niż miasto położona nad jeziorem Genezaret (Langkammer, s.42)

### **damasceński dokument**

hebrajski tekst znaleziony w genizie jednej z synagog w Kairze w 1816 r. Fragmenty pism o podobnej treści zostały znalezione również w Qumran (Langkammer, s. 42)

### **Dekalog**

nazwa dziesięciu przykazań Bożych (Langkammer, s. 44)

### **Dekapol**

zrzeszenie dziesięciu miast helleńskich położonych głównie we wschodniej krainie Jordanu (Langkammer, s.44)

### **deuteronomiczna tradycja**

obejmuje te księgi Starego Testamentu, które zostały napisane lub na nowo opracowane w duchu Pwt (Langkammer, s. 45)

Diatessaron

---

### **Diatessaron**

paralelne ułożenie tekstu czterech Ewangelii dokonane przez Tacjana (Langkammer, s. 45)

### **Dibon**

miasto na wschód od Morza Martwego (Langkammer, s. 45)

### **Didache**

pismo z pierwszej połowy II w. po Chr., zawierające najstarsze pobiblijne świadectwo o Eucharystii i wyznaniu grzechów oraz różne wskazania etyczne (Langkammer, s.45)

### **diksologia**

zakończenie hymnu na cześć Boga Ojca lub Jezusa Chrystusa (Langkammer, s.46)

### **Divino Afflante Spiritu typologia**

tytuł encykliki biblijnej Piusa XII na temat aktualizacji studiów biblijnych (Langkammer, s. 45)

### **Dor**

miasto kananejskie na południe od Karmelu (Langkammer, s.46)

### **Dotain**

starożytne miejsce kultu na północ od Samarii (Langkammer, s.46)

### **dowód z pisma**

powołanie się autora natchnionego na autorytet wcześniejszych ksiąg Pisma św. (Langkammer, s.46)

### **Dura Europos**

miasto na zachodnim wybrzeżu średniego Eufratu (Langkammer, s. 47)

### **dysputy Jezusa**

wypowiedzi Jezusa zredagowane zgodnie ze schematami dyskusji rabinackich: 1. pytanie przeciwnika, 2. odpowiedź Jezusa w formie pytania, 3. odpowiedź przeciwnika, 4. ostateczna odpowiedź Jezusa (Langkammer, s.47)

### **Egipt**

kraj położony nad Nilem (Langkammer, s. 51)

### **Eglon**

miasto kananejskie niedaleko Lakisz (Langkammer, s.51)

### **Ekbetana**

stolica państwa Medów (Langkammer, s. 52)

### **Ekron**

miasto fenickiej położona na zachód od Jerozolimy (Langkammer, s.52)

### **Elam**

kraina położona na wschód od Babilonii ze stolicą w Suzie (Langkammer, s. 52)

### **Elat**

miasto portowe w Zatoce Akabskiej na północnym wschodzie Morza Czerwonego (Langkammer, s. 52)

### **Elefantyna**

miasto i wyspa na Nilu (Langkammer, s.52)

### **elohistyczna tradycja**

tradycje lub warstwy tekstu w Pięcioksięgu Mojżesza (Langkammer, s. 53)

### **Emaus**

1. miasto na zachód od Jerozolimy w Judei (Langkammer, s.53)

[nazwę Emaus stosuje się w Biblii także do miasta leżącego w Szeferi na szlaku do Jerozolimy, por. Langkammer, s.53]

### **Etiopia**

Stary Testament w ten sposób określa Nubię (Langkammer, s.55)

Eufkrat

---

### **Eufkrat**

rzeka w Mezopotamii (Langkammer, s. 55)

### **Ewangelie dzieciństwa**

nazwa stosowana dla Mt 1-2 oraz Łk 1-2 (Langkammer, s. 56)

### **Ewangelie synoptyczne**

określenie przyjęte dla trzech Ewangelii Mk, Mt i Łk, które wskazują daleko idące podobieństwa treści i układu (Langkammer, s.57)

### **Gabbata**

wzniesienie w Jerozolimie wyłożone kamiennymi płytami, gdzie znajdował się dawny pałac Heroda, Antonia (Langkammer, s.60)

### **Gadara**

hellenistyczne miasto we wschodniej Jordanii na północy wschód od jeziora Genezaret (Langkammer, s.61)

### **Galilea**

północna część Palestyny (xpk, por. Langkammer, s.62)

### **Garazim**

góra na południowy zachód od Sychem (Langkammer, s.62)

### **Gat**

miasto kananejskie (Langkammer, s.62)

### **[gatunki literackie]**

określone i ustalone formy przekazu ustnego i pismnego (Religia Encyklopedia PWN, t.4.)

### **Gaza**

miasto kananejskie na wschodnim wybrzeżu Morza Śródziemnego (Langkammer, s.62)

### **Gehenna**

pierwotna nazwa doliny Hinnon na południowy zachód od Jerozolimy (Langkammer, s.62)

### **Gemara**

część Talmudu zawierająca komentarze do Miszny (xpk)

### **genealogie**

rodowody, zjawisko powszechnie stosowane przez ludy koczownicze, gdzie pozycja poszczególnego człowieka uzależniona była od jego przynależności do rodziny (Langkammer, s.62n)

### **Genezaret**

jezioro w Galilei (Langkammer, s.63)

### **geniza**

specjalne pomieszczenie w synagodze, służące do przechowywania zniszczonych zwojów Pisma św. i naczyń kultowych (Langkammer, s. 63)

### **[geografia biblijna]**

geografia ziem biblijnych (xpk)

### **Gerara**

miasto między Gazą a Beer Szebą (A. Negev, Encyklopedia archeologiczna Ziemi Świętej, Warszawa 2002, s.168; por. Langkammer, s.63)

### **Geszur**

małe królestwo aramejskie na wschód od jeziora Genezaret wschód od jeziora Genezaret (Langkammer, s.63)

### **Getsemani**

ogród u podnóża Góry Oliwnej w Jerozolimie (Langkammer, s.63)

Gezer

---

### **Gezer**

stare miasto kananejskie w dolinie Szefeli, w pobliżu Jafy (Langkammer, s.75)

### **Gibe**

miejsowość położona na północny zachód od Jerozolimy (Langkammer, s.63)

### **Gibeon**

miasto kananejskie na północny zachód od Jerozolimy (xpk, por.Langkammer, s.63)

### **Gilboa**

wzgórze w północno-wschodnim paśmie górskim Efraima (Langkammer, s.63)

### **Golgota**

miejsce ukrzyżowania Jezusa, leżące poza murami Jerozolimy (Langkammer, s.64)

### **Góra Oliwna**

wzniesienie w części pasma górskiego okalającego Jerozolimę od strony północnej i ciągnące się na wschód (Langkammer, s.64)

### **haggada**

wyjaśnienie tekstu z punktu widzenia religijno-moralnego (Langkammer, s. 106)

### **halacha**

prawniczy wykład Pisma św. (Langkammer, s. 106)

### **Haran**

kraina położona na wschodnim wybrzeżu Eufratu (Langkammer, s. 67)

### **Heksapla**

zestawienie w sześciu kolumnach Starego Testamentu, dokonane przez Orygenes (por. Langkammer, s. 68 i 119)

### **hermeneutyka**

zajmuje się badaniem i uściśleniem zasad i reguł stosowanych w egzegezie (Langkammer, s.69)

### **[historia tekstu biblijnego]**

historia tworzenia i recepcji tekstu Biblii (xpk)

### **inskrypcje**

teksty (najczęściej pozabiblijne), zapisane w różnych językach na twardym materiale (Langkammer, s. 73)

### **[introdukcja biblijna]**

dział biblistyka podejmujący zagadnienia Biblii jako całości (Religia. Encyklopedia PWN, t.2,s.99.)

### **Izrael**

nazwa dwunastu pokoleń semickich (...) po podziale królestwa imię Izrael stało się nazwą Państwa Północnego (Langkammer, s.74)

### **Jabbok**

prawy dopływ Jordanu, na północ od Morza Martwego (Langkammer, s.75)

### **Jafa**

port śródziemnomorski (Langkammer, s.75)

### **jahwistyczna tradycja**

najstarsza z czterech zasadniczych tradycji, przewijających się przez Pieścioksiąg Mojżesza (Langkammer, s. 75)

### **Jakuba błogosławieństwo**

zapowiedź losów poszczególnych plemion izraelskich, ujęta w formie błogosławieństwa Jakuba dla synów (Rdz 49,3-22) (Langkammer, s. 76)

### **Jakubowa studnia**

miejsce u Sychar u stóp góry Garizim (xpk, por. Langkammer, s.76)

### **Jerozolima**

miasto w górach Judzkich, stolica królestwa Dawida (xpk, por. Langkammer, s. 79)

### **Jerycho**

miasto leżące na zachód od ujścia Jordanu do Morza Martwego (xpk, por. Langkammer, s.80)

### **Jizreel**

1. nizina między Karmelem, górami Gilboa i Galilejskimi; 2. miasto znajdujące się na krawędzi wschodniej niziny (Langkammer, s.81)

### **Jordan**

rzeka w Palestynie (Langkammer, s.82)

### **Judea**

hellenistyczno-rzymska nazwa południowej części Palestyny (Langkammer, s.84)

### **Kadesz**

oaza znajdująca się na południe od Beer-Szewy (Langkammer, s. 85)

### **Kafarnaum**

miasto nad jeziorem Genezaret (Langkammer, s.85)

### **Kanaan**

terytorium leżące pomiędzy syryjskim wybrzeżem Morza Śródziemnego a doliną Jordanu (Langkammer, s.85)

### **kanon**

zbiór ksiąg ST i NT uznanych przez Urząd Nauczycielski Kościoła za natchnione (Langkammer,s.85)



### **kapłańska tradycja**

najmłodsza wśród tradycji występujących w Pięcioksięgu Mojżesza (Langkammer, s. 86)

### **kazanie na górze**

podane przez Mt 5-7 i Łk 6, określa w formie katechezy, jak powinna wyglądać chrześcijańska realizacja Królestwa Bożego na ziemi (Langkammer, s. 86)

### **klauzule jakubowe**

przepisy dotyczące chrześcijan pogańskiego pochodzenia ustalone na Soborze Jerozolimskim (xpk; por. Langkammer, s. 143)

### **kodeks Hammurabiego**

kodeks prawa wydany przez Hammurabiego w celu konsolidacji państwa (Langkammer, s. 66)

### **kodeks przymierza**

zbiór praw w Wj 20,22-23,33 (Langkammer, s. 87)

### **kodeks świętości**

część Kpł (rozdz.17-26), której treść stanowi nawoływanie do świętości (Langkammer, s. 87)

### **konkordancja**

spis wyrazów występujących w Biblii, ułożony według alfabetu lub według haseł rzeczowych (Langkammer, s. 88)

### **Konstytucja Dogmatyczna o Objawieniu**

konstytucja Soboru Watykańskiego II (xpk, por.Langkammer, s. 88)

### **Korozain**

miasto na północny zachód od jeziora Galilejskiego (Langkammer, s.89)

### **kosmogonie biblijne**

działanie Boże w powstaniu wszechświata, w Starym Testamencie zachowano wprawdzie pewne zewnętrzne ramy mitycznych kosmogonii, zmieniono jednak całkowicie treść tych opowiadań (Langkammer, s.145)

### **kosmogonie pozabiblije**

przedstawiają wyobrażenie o stworzeniu świata w formie mitów (Langkammer, s. 91)

### **kronikarskie dzieło**

objmuje 1-2 księgę Kronik, księgę Ezdrasza i księgę Nehemiasza (Langkammer, s. 92)

### **krytyka tekstu biblijnego**

ustalenie tekstu krytycznie pewnego (Langkammer, s.33)

### **księga Abdiasza**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.17)

### **księga Aggeusza**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por. Langkammer, s.20)

### **księga Amosa**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.22)

### **księga Barucha**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.30)

### **księga Daniela**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.42)

### **księga Estery**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.54)

**księga Ezdrasza**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.57)

**księga Ezechiela**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.58)

**księga Habakuka**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.66)

**księga Hioba**

księga mądrościowa Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.70)

**księga Izajasza**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.73)

**księga Jeremiasza**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.79)

**księga Joela**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.82)

**księga Jonasza**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.82)

**księga Jozuego**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.83)

**księga Judyty**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.85)

**księga Kapłańska**

jedna z ksiąg Pięcioksięgu w Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.86)

### **księga Koheleta**

księga mądrościowa Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.88)

### **księga Kronik 1**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.92)

### **księga Kronik 2**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.92)

### **księga Królewska 1**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.93n)

### **księga Królewska 2**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.93n)

### **księga Lamentacji**

księga Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.95)

### **księga Liczb**

jedna z ksiąg Pięcioksięgu w Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.95)

### **księga Machabejska 1**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.98n)

### **księga Machabejska 2**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.98n)

### **księga Malachiasza**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.99)

### **księga Mądrości**

księga mądrościowa Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.105)

**księga Micheasza**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.106)

**księga Nahuma**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.110)

**księga Ozeasza**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.120)

**księga Pięni nad Pieśniami**

księga mądrościowa Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.125)

**księga Powtórzonego Prawa**

jedna z ksiąg Pięcioksięgu w Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.129)

**księga Przysłów**

księga mądrościowa Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.134)

**księga Psalmów**

księga mądrościowa Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.134)

**księga Rodzaju**

jedna z ksiąg Pięcioksięgu w Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.136)

**księga Rut**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.137)

**księga Samuela 1**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.140)

**księga Samuela 2**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.140)

### **księga Sędziów**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.142)

### **księga Sofoniasza**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.143)

### **księga Syracha**

księga mądrościowa Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.147)

### **księga Tobiasza**

księga historyczna Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.154)

### **księga Wyjścia**

jedna z ksiąg Pięcioksięgu w Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.162)

### **księga Zachariasza**

księga prorocka Starego Testamentu (xpk, por.Langkammer, s.164)

### **Lakisiz**

miasto w Szeferli (Langkammer, s.95)

### **Lod**

miasto na północny wschód od Jafy (Langkammer, s.96)

### **logia Jezusa**

autentyczne słowa Jezusa występujące głównie w Ewangeliach, a które w okresie po zmartwychwstaniu mogły ulec pewnej stylizacji (Langkammer, s.97)

### **Macheront**

twierdza żydowska na wschód od Morza Martwego (Langkammer, s.99)

### **Madaba**

miasto w Moabie na wschód od Morze Martwego (Langkammer, s.105)

### **Magnificat**

początkowe słowa łacińskiego przekładu hymnu pochwalnego Maryi zawartego w Łk 1,46-55 (Langkammer, s. 99)

### **Makpela**

pole i grotę w południowej Palestynie blisko Hebronu (Langkammer, s.99)

### **Mamre**

miejsowość w południowej Palestynie (Langkammer, s. 100)

### **Maresza**

miejsowość położona na szlaku handlowym w Szeferi, na północny zachód od Hebronu (Langkammer, s. 102)

### **Mari**

miasto i królestwo położone na zachodnim wybrzeżu średniego Eufratu (Langkammer, s. 101)

### **Masada**

forteca na zachodnim brzegu Morza Martwego (Langkammer, s.103)

### **masora**

system opracowany przez żydowskich uczonych, mający na celu wierne przekazywanie hebrajskiego tekstu Biblii (Langkammer, s. 103)

### **masoreci**

uczni żydowscy, którzy opracowali masorę (xpk, por. Langkammer, s. 103)

### **Megiddo**

stara twierdza kananejska w północnej części Palestyny (Langkammer, s.105)

### **Memfis**

miasto w dolnym Egipcie na lewym brzegu Nilu (Langkammer, s.105)

mene tekell ufarsin

---

### **mene tekell ufarsin**

proroce słowa wypisane tajemniczą ręką na ścianie sali królewskiej Baltazara w Dn 5,25-28 (Langkammer, s. 105)

### **Mezopotamia**

grecka nazwa krainy leżącej pomiędzy rzekami Eufratem i Tygrysem (Langkammer, s. 106)

### **midrasz**

rabinacka metoda wyjaśniania Pisma św. polegająca na egzystencjalnym. dostosowanym do aktualnych warunków życia komentowaniu poszczególnych ksiąg lub tylko poszczególnych wydarzeń w nich opisanych (Langkammer, s.106)

### **Miszna**

część Talmudu zawierająca spisana tradycję ustną (xpk)

### **mit**

jest symboliczną formą ujęcia rzeczywistości, która przekracza możliwości ludzkiego doświadczenia i której nie można uchwycić w sposób wyczerpujący w ramy myślenia dyskursywnego (Langkammer, s.107)

### **modlitwa**

oddanie Bogu chwały, z którym łączyło się dziękczynienie, jak i prośba, z którą wiązał się żal, lamentacja, skarga. Jako rozmowa człowieka z Bogiem obejmowała wszystkie dziedziny życia ludzkiego (Langkammer, s.108)

### **Moria**

wzgórze w Jerozolimie (Langkammer, s.108)

### **[Morze Martwe]**

morze na południu Palestyny, do którego wpływa Jordan (xpk)

### **mowa pożegnalna**

nie stanowi w Starym Testamencie określonego gatunku literackiego, bywa natomiast wplątana w poszczególne opowiadania. Celem jest uprzytomnienie faktu



wkroczenie Boga w dziej i kierowanie losami, udzielenie wskazówek i nawoływanie do zachowania wierności Bogu (Langkammer, s. 108)

### **natchnienie biblijne**

charyzmatyczny i bezpośredni wpływ Boga na autorów Pisma Świętego, dzięki któremu, pomimo że zachowują oni własną indywidualność pisarską i autorstwo napisanych przez siebie ksiąg, Bóg staje się ich głównym autorem (Langkammer, s.111)

### **Nazaret**

miasteczko w Galilei (Langkammer, s.112)

### **Nebo**

góra wśród stepów Moabu (Langkammer, s.112)

### **Negeb**

pustynia ciągnąca się od południowych gór Judzkich (Langkammer, s.112)

### **Nil**

rzeka wpływająca do Morza Śródziemnego w południowo-wschodniej jego części (xpk, por.Langkammer, s.114)

### **Niniwa**

miasto położone na brzegu Tygrysu, stolica Asyrii (Langkammer, s. 114)

### **Nippur**

miasto Babilonii, położone w południowej jej części nad odnogą Eufratu (Langkammer, s. 114)

### **Nuzi**

miasto w Mezopotamii (Langkammer, s. 115)

### **objawienie**

słowa i czyny Boga, przez które ujawnił siebie samego (Langkammer, s.116)

Ofel

---

### **Ofel**

wzgórze w południowej części Jerozolimy (Langkammer, s.117)

### **Ofra**

miasto Beniamina (Langkammer, s. 117)

### **Palestyna**

kraj (...) położony po obu stronach rzeki Jordan (...) obiecany przez Boga patriarchom (Langkammer, s.120)

### **palimpsest**

pergamin lub papierus, z którego usunięto pierwotny tekst i zapisano nowy (Langkammer, s. 121)

### **papirus**

materiał piśmienniczy używany w starożytności (xpk, por. Langkammer, s. 122)

### **parabola**

w Septuagincie grec.: parabola - porównanie (Langkammer, s.133)

### **paradygmat**

określenie krótkich opowiadań o Jezusie, wprowadzonych jako przykłady do głoszonych przez Niego kazań (Langkammer, s.122)

### **Pentapolis**

związek pięciu miast: Sodomy, Gomory, Admy, Seboim, Beli (Langkammer, s.124)

### **Perea**

kraina na wschód od Morza Martwego (Langkammer, s.124)

### **Petra**

stolica Nabatejczyków, na wschód od Morza Martwego (Langkammer, s.125)

### **poezja**

w Starym Testamencie prezentują głównie Psalmy, Proroctwa, Pieśń nad pieśniami, księgi mądrościowe (Langkammer, s.127)

### **Prawo**

zbiór religijnych i obywatelskich norm prawnych zebranych głównie w Pięcioksięgu (Langkammer, s.131)

### **prawo deuteronomistyczne**

zbiór praw zawartych w drugiej części Pwt (rozdz.12-26) (Langkammer, s. 131)

### **protoewangelia**

zapowiedź mesjańska zawarta w Rdz 3,15 (Langkammer, s. 132)

### **przypowieści**

gatunek literacki wyjaśniający sprawy niezwykle i nieznanne, nowe, porównując je zeznanym wydarzeniem (Langkammer, s.133)

### **przysięga**

wezwanie Boga na świadka prawdziwości rzeczy lub wydarzenia (Langkammer, s.134)

### **pseudoepigrafia**

forma literatury znana w całym starożytnym świecie, podano w niej jako autora jakąś wybitną osobę (Langkammer, s. 134)

### **Qumran**

miejsowość na północny zachód od Morza Martwego (Langkammer, s. 135)

### **Rabba**

stolica Ammonitów we wschodniej Jordanii (Langkammer, s.135)

### **Samaria**

1. miasto w środkowej Palestynia; 2.kraina na południe od Morza Galilejskiego (xpk, por. Langkammer, s.139)

sela

---

### **sela**

hebrajski termin występujący w Psalterzu, oznaczający prawdopodobnie przerwę w choralnym recytowaniu psalmu (Langkammer, s. 141)

### **Septuaginta**

stanowi zbiór ksiąg Starego Testamentu przetłumaczonych z języka hebrajskiego na język grecki na przełomie III/II w. przed Chrystusem (Langkammer, s. 141)

### **Siloe**

kanał w wykutym w skale tunelu, sprowadzono nim wody ze źródła Gichon do sadzawki Siloe w Jerozolimie (Langkammer, s.142)

### **Sodoma**

miasto nad Morzem Martwym (sic!) (Langkammer, s.143)

### **Suza**

miejsowość w południowo-zachodniej części dzisiejszego Iranu (Langkammer, s. 146)

### **Sychem**

miasto w górach Efraim (Langkammer, s.146)

### **Sydon**

portowe miasto nad Możem Śródziemnym (Langkammer, s. 146)

### **Syjon**

najstarsza (przedizraelska) nazwa południowo-wschodniego pagórka Jerozolimy (Langkammer, s.146)

### **synoptycy**

kolektywna nazwa autorów Ewangelii synoptycznych (xpk, por. Langkammer, s. 147)

### **Szefela**

nizina pomiędzy górami Judzkimi i równiną przybrzeżną Morza Śródziemnego (Langkammer, s.148)

### **Szilo**

miasto w Efraimie (Langkammer, s.149)

### **świadek tekstu**

stare rękopiśmienne zabytki tekstu Biblii (xpk, por.Langkammer, s. 33)

### **Tabor**

góra na północny wschód od doliny Jizreel (Langkammer, s.151)

### **Tachpanches**

miasteczko we wschodniej części delty Nilu (Langkammer, s.151)

### **Talmud**

skodyfikowany zbiór norm prawnych i obyczajowych opartych głównie na Pięcioksięgu Mojżesza, powstał w Palestynie (tzw. Talmud palestyński) w w. IV i w Babilonii na przełomie V/VI w. (tzw. Talmud babiloński) (Langkammer, s. 152)

### **targum**

przekład Starego Testamentu na język aramejski Nehemiasza (Langkammer, s. 92)

### **Teby**

stolica Egiptu ok 750 km na południe od Kairu (Langkammer, s.152)

### **Tekoa**

miasto w górach Judzkich, na południe od Betlejem (Langkammer, s.152)

### **[tekst Biblii]**

w tym dziale zamierzam zgromadzić wydania tekstów Biblii i zagadnienia dotyczące poszczególnych jej części

tetragram

---

### **tetragram**

określenie dla czterech spółgłosek (jhw) Bożego imienia Jahwe (Langkammer, s. 154)

### **tora kapłańska**

przepisy dotyczące kultu (Wj 25-31), budowy przybytku (Wj 36-38), wykonania szat kapłańskich (Wj 39-40), ofiar (Kpł 1-16;Lb 28-29), świąt (Kpł 23-27) i lawitów (Lb 3-10;17-19) (Langkammer, s. 155)

### **Tosefta**

aramejski dodatek haggadyczny do Talmudu (xpk)

### **tradycja**

zarówno zbiory tekstów o treści religijnej, związanych z Objawieniem Bożym, jak i sposób ich przekazywania, ustny lub pisemny (Langkammer, s. 155)

### **Tturea**

kraj położony na północny wschód od Galilei (Langkammer, s.73)

### **Tyberiada**

miasto na zachodnim brzegu jeziora Galilejskiego (Langkammer, s.156)

### **Tygrys**

rzeka Mezopotamii (Langkammer, s. 156)

### **typologia**

interpretacja wydarzeń, rzeczy i osób Starego Testamentu jako obrazu - zapowiedzi (typu) osób i wydarzeń Nowego Testamentu (Langkammer, s. 156)

### **Ur**

miasto w południowej Babilonii (Langkammer, s. 158)

### **vetus latina**

starożytne, wcześniejsze od Wulgaty tłumaczenia Biblii na język łaciński (Langkammer, s. 158)

**Wulgata**

tłumaczenie Pisma Świętego dokonane przez św. Hieronima na język łaciński (Langkammer, s. 161)

**wyznanie wiary**

oznaczało oddanie czci Bogu za Jego zbawcze dzieło (Langkammer, s.163)

**źródło mów Pańskich**

nazwa hioptetycznej, nie zachowanej, pisemnej redakcji nauki pierwszych uczniów Jezusa (Langkammer, s. 167)

### 3. INDEKS DZIEDZINOWY

#### BIBLISTYKA

[geografia biblijna]  
[introdukcja biblijna]  
[tekst Biblii]

#### GEOGRAFIA BIBLIJNA

Ain  
Ain Karim  
Aj

#### [GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Akkad  
Akko  
Aleksandria  
Amarna

#### GEOGRAFIA BIBLIJNA

Anatot

#### [GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Antonia  
Ararat  
Arnon  
Asyria  
Babel  
Babilonia

#### GEOGRAFIA BIBLIJNA

Bachurim

#### [GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Baszan  
Beer-Szewa

#### GEOGRAFIA BIBLIJNA

Betania  
Betel

#### [GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Betesda

#### GEOGRAFIA BIBLIJNA

Betfage  
Betlejem

#### [GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Betsaida  
Cedron  
Chasor  
Dalmanuta

#### GEOGRAFIA BIBLIJNA

Dekapol

#### [GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Dibon  
Dor  
Dotain  
Dura Europos  
Egipt  
Eglon



Ekbetana	Jafa
Ekron	Jakubowa studnia
Elam	GEOGRAFIA BIBLIJNA
Elat	Jerozolima
Elefantyna	Jerycho
GEOGRAFIA BIBLIJNA	[GEOGRAFIA BIBLIJNA]
Emaus	Jizreel
[GEOGRAFIA BIBLIJNA]	GEOGRAFIA BIBLIJNA
Etiopia	Jordan
Eufrat	Judea
Gabbata	[GEOGRAFIA BIBLIJNA]
Gadara	Kadesz
Galijea	Kafarnaum
Garazim	GEOGRAFIA BIBLIJNA
Gat	Kanaan
Gaza	[GEOGRAFIA BIBLIJNA]
Gehenna	Korozain
Genezaret	Lakisz
Gerara	Lod
Geszur	Macheront
Getsemani	Madaba
Gezer	GEOGRAFIA BIBLIJNA
GEOGRAFIA BIBLIJNA	Makpela
Gibea	[GEOGRAFIA BIBLIJNA]
Gibeon	Mamre
Gilboa	Maresza
[GEOGRAFIA BIBLIJNA]	Mari
Golgota	Masada
Góra Oliwna	Megiddo
Haran	Memfis
GEOGRAFIA BIBLIJNA	Mezopotamia
Izrael	Moria
[GEOGRAFIA BIBLIJNA]	GEOGRAFIA BIBLIJNA
Jabbok	[Morze Martwe]

[GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Nazaret  
Nebo

GEOGRAFIA BIBLIJNA

Negeb

[GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Nil  
Niniwa  
Nippur  
Nuzi  
Ofel

GEOGRAFIA BIBLIJNA

Ofra  
Palestyna

[GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Pentapolis  
Perea  
Petra  
Qumran  
Rabba

GEOGRAFIA BIBLIJNA

Samaria

[GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Siloe  
Sodoma  
Suza  
Sychem  
Sydon  
Syjon

GEOGRAFIA BIBLIJNA

Szefela

[GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Szilo

Tabor  
Tachpanches  
Teby

GEOGRAFIA BIBLIJNA

Tekoa

[GEOGRAFIA BIBLIJNA]

Tturea  
Tyberiada  
Tygrys  
Ur

[INTRODUKCJA BIBLIJNA]

agrafa  
alegoryczna interpretacja Pisma  
św.  
antropomorfizm  
apokalipsa  
apokryf  
bajka  
damasceński dokument  
deuteronomiczna tradycja  
Diatessaron  
Didache  
diksologia  
Divino Afflante Spiritu  
typologia  
dowód z pisma  
dysputy Jezusa  
elohistyczna tradycja  
Ewangelie synnoptyczne  
[gatunki literackie]  
Gemara  
genealogie  
geniza  
haggada  
halacha  
Heksapla  
hermeneutyka

[historia tekstu biblijnego]	tradycja
inskrypcje	typologia
jahwistyczna tradycja	vetus latina
kanon	Wulgata
kapłańska tradycja	wyznanie wiary
kodeks Hammurabiego	źródło mów Pańskich
konkordancja	[TEKST BIBLIJ]
Konstytucja Dogmatyczna o	Dekalog
Objawieniu	Ewangelie dzieciństwa
kosmogonie biblijne	Jakuba błogosławieństwo
kosmogonie pozabiblijne	kazanie na górze
kronikarskie dzieło	klauzule jakubowe
krytyka tekstu biblijnego	kodeks przymierza
logia Jezusa	kodeks świętości
masora	TEKST BIBLIJ
masoreci	księga Abdiasza
midrasz	księga Aggeusza
Miszna	księga Amosa
mit	księga Barucha
modlitwa	księga Daniela
mowa pożegnalna	księga Estery
natchnienie biblijne	księga Ezdrasza
objawienie	księga Ezechiela
palimpsest	księga Habakuka
papirus	księga Hioba
parabola	księga Izajasza
paradygmat	księga Jeremiasza
poezja	księga Joela
przypowieści	księga Jonasza
przysięga	księga Jozuego
pseudoepigrafia	księga Judyty
sela	księga Kapłańska
Septuaginta	księga Koheleta
synoptycy	księga Kronik 1
świadek tekstu	księga Kronik 2
Talmud	księga Królewska 1
targum	księga Królewska 2
Tosefta	

księga Lamentacji  
księga Liczb  
księga Machabejska 1  
księga Machabejska 2  
księga Malachiasza  
księga Mądrości  
księga Micheasza  
księga Nahuma  
księga Ozeasza  
księga Pięni nad Pieśniami  
księga Powtórzonego Prawa  
księga Przysłów  
księga Psalmów  
księga Rodzaju  
księga Rut  
księga Samuela 1

księga Samuela 2  
księga Sędziów  
księga Sofoniasza  
księga Syracha  
księga Tobiasza  
księga Wyjścia  
księga Zachariasza

[TEKST BIBLIJ]

Magnificat  
mene tekell ufarsin  
Prawo  
prawo deuteronomistyczne  
protoewangelia  
tetragram  
tora kapłańska